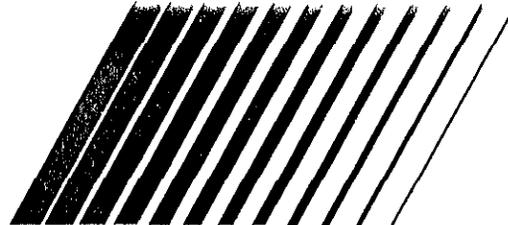


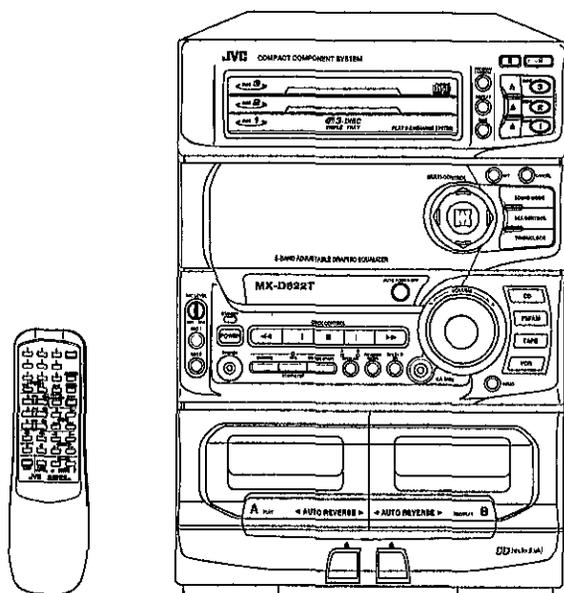
# JVC



COMPACT COMPONENT SYSTEM

# CA-D622T

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



MANUAL DE INSTRUÇÕES

# Informações Importantes

## Precaução — Tecla POWER $\odot/\text{II}$

Desconecte o cabo de força para desligar a alimentação por completo. Qualquer que seja a posição de ajuste da tecla POWER  $\odot/\text{II}$ , a alimentação não é completamente cortada (posição standby).

Nesta condição o aparelho pode ser ligado e comandado pelo controle remoto.

1. PRODUTO LASER CLASSE 1
2. **PERIGO:** O laser emite uma radiação invisível que é perigosa, caso o aparelho esteja aberto e a trava inoperante ou danificada. Evite exposição direta ao feixe dos raios.
3. **CUIDADO:** Não retire a tampa do aparelho. Não existem peças que possam ser substituídas pelo consumidor na parte interna do aparelho. Solicite assistência técnica somente ao pessoal técnico autorizado pela JVC.

## Precaução: Ventilação adequada

Para evitar riscos de choques elétricos e incêndios e prevenir avarias, instale o aparelho como segue:

### • Parte frontal:

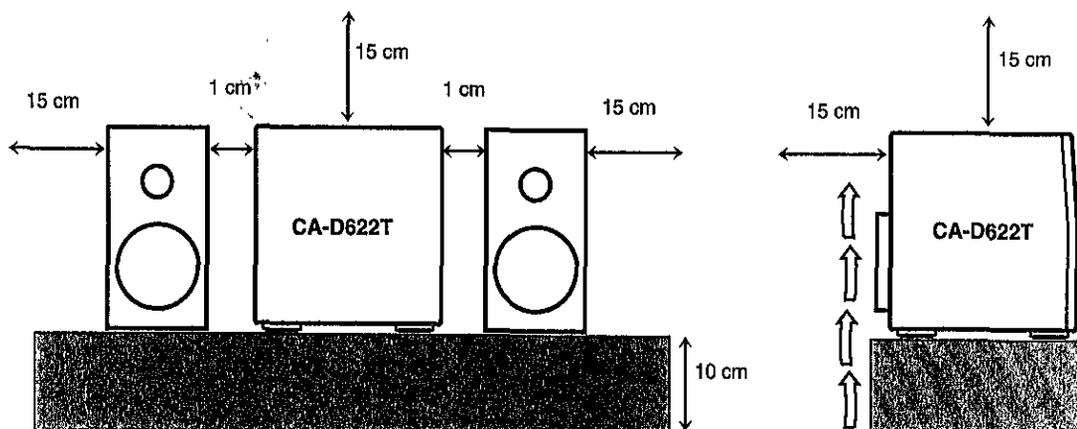
Sem obstruções e espaços abertos.

### • Partes laterais/Tampa/Posterior:

Nenhuma obstrução deverá ser colocada entre as áreas cujas dimensões são indicadas abaixo.

### • Parte inferior:

Instale-o sobre uma superfície plana. Deverá ser mantido espaço suficiente para a ventilação se este for instalado numa posição que tenha uma altura de 10 cm ou mais.



Gratos pela escolha do Compact Component System JVC.

O Sistema MX-D622T é composto dos seguintes componentes:

CA-D622T (aparelho) e SP-D622 (caixas acústicas)

Esperamos que ele se torne uma valiosa aquisição e proporcione muitos anos de prazer.

Leia cuidadosamente este manual de instruções antes de utilizar o seu novo equipamento.

Aqui se encontram todas as informações necessárias para a instalação e utilização do sistema.

Entretanto, se algumas dúvidas persistirem depois da leitura deste manual, entre em contato com o seu revendedor.

## Características

Abaixo estão relacionadas algumas informações que fazem do seu Sistema um aparelho potente e de fácil operação.

- Os controles e suas operações foram desenvolvidos de forma a facilitar o uso permitindo que o tempo dedicado a utilização deste aparelho seja somente para a audição.
  - Com a função One Touch do **COMPU PLAY**, você poderá ativar o sistema e selecionar o rádio, o Cassete Deck ou o Toca Discos Laser com apenas um toque.
- O Sistema oferece as seguintes possibilidades para a audição com efeitos especiais:
  - Modos Surround - **D. CLUB** (discoteca), **HALL** (auditório), e **STADIUM** (estádio).
  - Efeitos S.E.A (Sound Effect Amplifier) de equalização - **ROCK, POP e CLASSIC**. Você pode também programar 3 ajustes de sua preferência.
- Função CD Changer para operar com 3 discos.
  - **TRIPLE TRAY** (Bandeja tripla) - com este sistema é possível trocar os discos durante a reprodução.
  - Reprodução contínua, alcatória ou programada dos três discos.
- Sistema que mascara a voz para utilizar fitas convencionais e discos para fazer **Karaoke**. Utilizando-se de um micrófono (não fornecido) você poderá substituir a voz do cantor pela sua própria voz.
  - **Digital Echo** - quando você cantar ao microfone com este recurso acionado, o som será reproduzido com efeito profissional.
- Temporizador diário (**Daily Timer**), temporizador para gravação de programas (**Recording Timer**) e temporizador para desligamento automático (**Sleep Timer**).

  
**COMPU PLAY**

Efeitos Sonoros

Bandeja Tripla

Acompanhamento Musical

Três Temporizadores

## Como este Manual está Organizado

Algumas características especiais foram incorporadas neste manual:

- As informações básicas, comuns a várias funções, são agrupadas e não repetidas para cada procedimento. Por exemplo, na operação do Toca-Discos CD as informações sobre o ajuste de volume e da tonalidade não serão repetidas, pois as mesmas já foram explicadas na parte que trata das operações comuns.
- O nome das teclas e dos controles são escritos em letras maiúsculas (SOUND MODE por exemplo).

Este manual possui um índice para ajudá-lo a localizar rapidamente um assunto desejado. Nós o preparamos e esperamos que você o utilize para poder desfrutar de todos os recursos disponíveis no seu Sistema.

## AVISOS IMPORTANTES

### 1. Instalação do Aparelho

- Escolha um lugar plano, seco e que tenha uma temperatura adequada, ou seja, nem muito quente nem muito frio.
- Deixe uma distância suficiente entre o aparelho e a TV.
- Não instale o aparelho em lugares sujeitos a vibrações.

### 2. Cabo de Força

- Não toque o cabo de força com as mãos molhadas!
- Alguma energia (24 watts) é sempre consumida quando o aparelho está ligado na tomada, mesmo que desligado pela tecla POWER.
- Quando você for desligar o aparelho da tomada, faça puxando seu plugue, nunca o cabo.

### 3. Anomalias, etc.

- Não há nenhuma peça que possa ser consertada pelo consumidor dentro do aparelho. Se houver algo errado, desligue o cabo da tomada e consulte o revendedor.
- Nunca introduza um objeto metálico no aparelho.

# ÍNDICE

Características .....	1
Como este Manual está Organizado .....	1
AVISOS IMPORTANTES .....	1
<b>Primeiros Passos .....</b>	<b>3</b>
Acessórios .....	3
Ajustando o Seletor de Voltagem	
LINE VOLTS .....	3
Colocando as Pilhas no Controle Remoto .....	3
Utilizando o Controle Remoto .....	3
Conectando a Antena de FM .....	4
Conectando a Antena de AM .....	4
Conectando as Caixas Acústicas .....	5
Conectando o Vídeo Cassete .....	5
Modo de Demonstração .....	6
COMPU PLAY .....	6
Ajustando o Brilho do Visor .....	6
<b>Utilizando o Amplificador .....</b>	<b>7</b>
Ligando e Desligando o Aparelho .....	7
Ajustando o Volume .....	8
S.A. BASS (Reforço de Graves) .....	8
Modalidades de Efeitos Sonoros .....	9
Como Selecionar o Efeito de Som .....	9
Mudando o Efeito Sonoro .....	10
Desligamento Automático .....	11
Usando o Vídeo Cassete (VCR) .....	11
<b>Utilizando o Sintonizador (FM/AM) .....</b>	<b>12</b>
Ajustando o Espaçamento entre Emissoras	
de AM .....	12
Função One Touch no Rádio .....	12
Sintonizando uma Emissora de Rádio .....	13
Selecionando a Banda de Frequência .....	13
Três Caminhos para Sintonizar uma	
Emissora de Rádio .....	13
Memorizando Emissoras de Rádio .....	13
Alterando o Modo de Recepção de FM .....	14
<b>Utilizando o Toca-Discos CD .....</b>	<b>15</b>
O Modo mais Rápido para Iniciar a Reprodução	
de um CD é com a Função One Touch .....	16
Operações Básicas — Reprodução Contínua	
(Continuous Play) .....	16
Como Colocar os Discos .....	16
Reproduzindo os Discos .....	17
Ordem de Reprodução dos Discos .....	17
Recomeçar .....	17
Para Trocar o Disco Durante a Reprodução .....	17
Para Selecionar um Disco .....	18
Para Selecionar uma Faixa .....	18
Para Selecionar Parte de uma Faixa .....	18
Como Localizar uma Faixa Utilizando o Controle	
Remoto .....	18
Programando as Faixas que Você mais Gosta .....	18
Verificando a Programação .....	20
Alterando a Programação .....	20
Reprodução Aleatória (Random Play) .....	20
Repetindo uma Faixa, um Disco ou os Discos .....	21
Trava das Bandejas .....	21
<b>Utilizando o Toca-Fitas (Reprodução) .....</b>	<b>22</b>
Função One Touch .....	23
Reprodução Normal .....	23
Avanço e Retrocesso Rápidos .....	23
Busca de Música (Music Scan) .....	24
Buscando o Início da Música Atual .....	24
Buscando o Início da Música Seguinte .....	24
Modo Reverso (Reverse Mode) .....	24
<b>Utilizando o Toca-Fitas (Gravação) .....</b>	<b>25</b>
Coisas que Você Deve Saber Antes de	
Iniciar a Gravação .....	25
Gravação .....	26
Gravando Direto a Partir de um Disco .....	27
Edição Automática .....	28
Gravando de Fita para Fita (Dubbing) .....	29
Como fazer Duplicação (Dubbing) .....	29
<b>Utilizando o Temporizador (Timer) .....</b>	<b>30</b>
Ajustando o Relógio .....	30
Temporizador Diário (Daily Timer) .....	31
Ajustando o Temporizador Diário .....	31
Ligando e Desligando o Temporizador Diário ..	33
Gravação Temporizada .....	34
Ligando e Desligando a Gravação	
Temporizada .....	35
Ajustando o Temporizador de Desligamento	
Programado (Sleep Timer) .....	35
Priorização dos Temporizadores .....	36
<b>Utilizando o Microfone .....</b>	<b>37</b>
Karaoke (Acompanhamento Musical) .....	37
Eco Digital (Digital Echo) .....	38
Gravando a sua Voz .....	38
Mixagem com o Microfone .....	39
Gravando a Mixagem com o Microfone .....	39
Reproduzindo o Som dos Microfones através	
das Caixas Acústicas .....	39
Gravando com o Microfone .....	39
<b>Cuidados e Manutenção .....</b>	<b>40</b>
<b>Solução de Problemas .....</b>	<b>41</b>
<b>Especificações Técnicas .....</b>	<b>42</b>

# Primeiros Passos

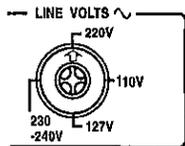
## Acessórios

Verifique se todos os itens relacionados abaixo foram fornecidos com o aparelho.

- Antena de AM Loop (1)
- Controle Remoto (1)
- Pilhas R6P (SUM-3)/AA (15F) (2)
- Antena de FM (1)
- Plugue Adaptador AC (1)

Se algum destes itens não foi fornecido, por favor entre em contato imediatamente com o seu revendedor.

## Ajustando o Seletor de Voltagem – LINE VOLTS



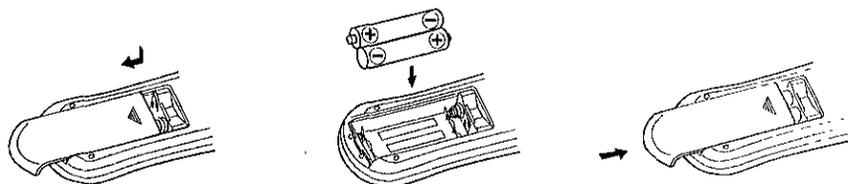
Para evitar a queima do aparelho, ajuste a voltagem elétrica do mesmo antes de ligá-lo à tomada.

- Ajuste a chave LINE VOLTS (localizada no painel traseiro do aparelho) conforme a energia elétrica de sua região. Utilize uma chave de fenda para girar o seletor: o número apontado pela seta deve ser o da voltagem da região na qual a unidade está sendo instalada.

## Colocando as Pilhas no Controle Remoto

Coloque as pilhas respeitando a polaridade (+ e -) indicada dentro do compartimento de pilhas.

R6P (SUM-3)/AA (15F)



### ATENÇÃO: Utilize as pilhas corretamente.

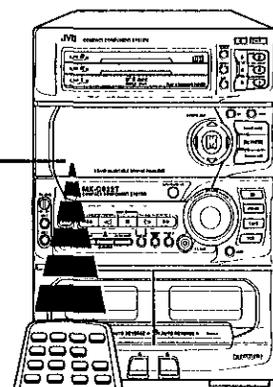
Para evitar vazamento e explosão:

- Retire as pilhas do controle remoto quando não for utilizá-lo por um período prolongado.
- Quando você for substituir as pilhas, troque-as por novas.
- Não utilize uma pilha nova com outra usada.
- Não misture tipos diferentes de pilhas (alcalinas com comuns por exemplo).

## Utilizando o Controle Remoto

O controle remoto facilita a utilização de muitas das funções do aparelho a uma distância de até 7 metros. Você deve apontar o controle remoto na direção do sensor do aparelho.

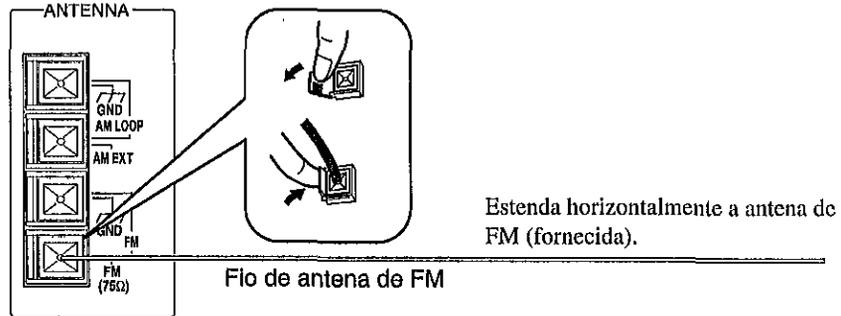
Sensor do controle remoto



**ATENÇÃO:** Faça todas as conexões antes de ligar aparelho na tomada da rede elétrica.

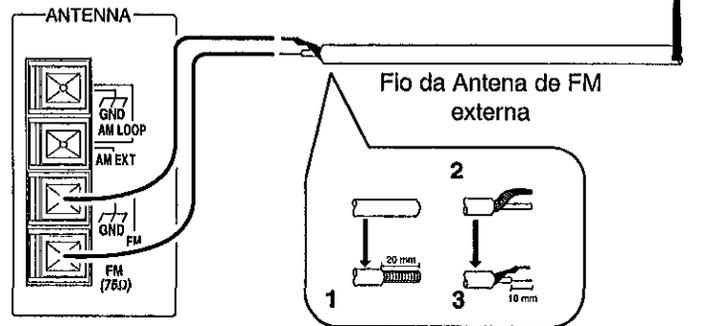
## Conectando a Antena de FM

### Utilizando o fio de antena fornecido



### Usando uma Antena de FM 75ohm (não fornecida)

Se a recepção estiver ruim, conecte uma antena externa.

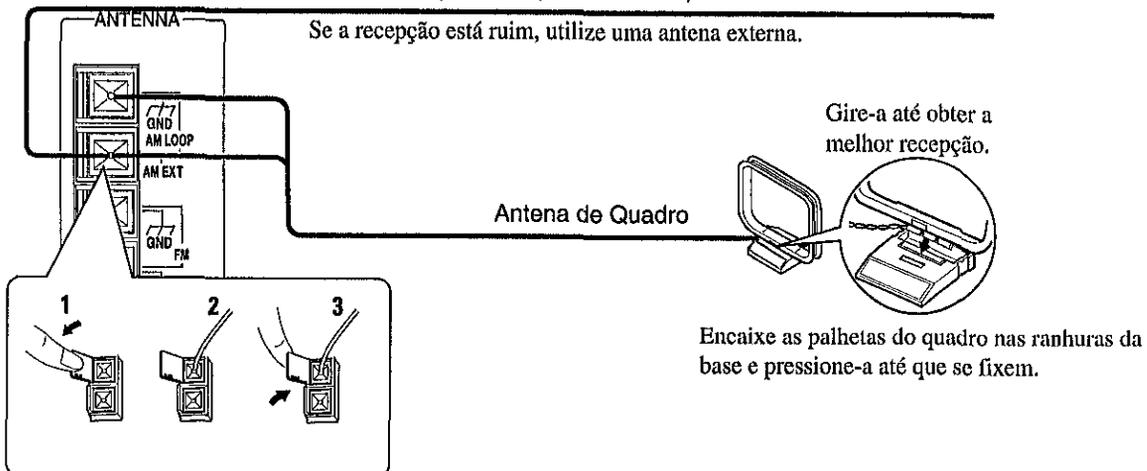


Antes de ligar o cabo coaxial de 75ohm (do tipo com fio redondo que vai em uma antena externa), desconecte a antena de FM fornecida.

## Conectando a Antena de AM

### Fio de Antena para AM (não fornecido)

Se a recepção está ruim, utilize uma antena externa.



**Nota:** Mesmo ao se conectar uma antena externa, mantenha a antena de quadro conectada.

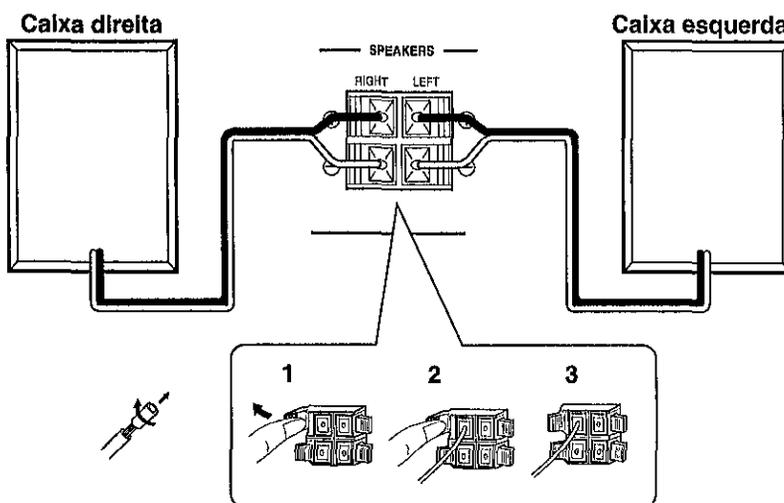
**ATENÇÃO:** Para evitar ruído manter as antenas longe das partes metálicas do aparelho, dos cabos RCA (que ligam outros equipamentos ao Sistema) e do cabo de força.

**ATENÇÃO:** Faça todas as conexões antes de ligar o aparelho na tomada da rede elétrica.

## Conectando as Caixas Acústicas

Para cada caixa acústica, conecte apenas uma ponta do fio nos terminais SPEAKERS localizados na parte de trás do aparelho.

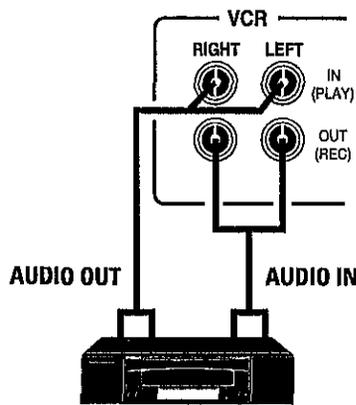
1. Abra cada um dos terminais SPEAKERS do aparelho e conecte os fios das caixas acústicas. Certifique-se que estão bem firmes e em seguida feche os terminais.
2. Conecte os terminais vermelho (+) e preto (-) da caixa acústica direita aos terminais vermelho (+) e preto (-) RIGHT do aparelho.  
Conecte os terminais vermelho (+) e preto (-) da caixa acústica esquerda aos terminais vermelho (+) e preto (-) LEFT do aparelho.



**IMPORTANTE:** Utilize somente caixas acústicas com impedâncias corretas. A impedância correta está indicada na parte traseira do aparelho.

**ATENÇÃO:** Se houver uma TV instalada nas proximidades das caixas acústicas, pode acontecer de as imagens ficarem com as suas cores alteradas. Caso isso ocorra, afaste as caixas acústicas de perto da TV.

## Conectando o Vídeo Cassete



**Agora você pode ligar o cabo de força na tomada e operar o aparelho!**

## Modo de Demonstração

Quando o aparelho é conectado na tomada da rede elétrica, a auto demonstração tem início mostrando no visor alguns dos principais recursos oferecidos pelo seu aparelho.

As funções demonstradas aparecem ciclicamente no visor conforme descrito abaixo:

- A indicação "DEMO MODE START" fica passando no visor.
- Demonstração das teclas de Multi Controle (MULTI CONTROL).
- Demonstração das modalidades de som.
- Passa no visor as 40 emissoras pré-sintonizadas (TUNER RANDOM 40CH PRESET).
- Reprodução contínua a partir do disco 1 até o disco 3 (DISC 1 para o DISC 3).



**Para desligar a auto demonstração**, pressione qualquer uma das teclas de operação. A indicação "DEMO OFF" aparece no visor e a auto demonstração é cancelada.

DEMO OFF

**Para ativar a auto demonstração**, pressione a tecla DEMO por mais de 2 segundos.

Notas:

- A função DEMO é acionada automaticamente quando o aparelho é ligado na tomada da rede elétrica.
- A função DEMO não atua se a fonte VCR está selecionada.

## COMPU PLAY



COMPU PLAY é um recurso oferecido pela JVC que permite controlar as funções mais utilizadas do seu sistema com apenas um toque.

Com esta operação é possível iniciar a reprodução de um disco, ligar o rádio, reproduzir uma fita, etc., tudo isso com apenas um toque na tecla certa. O que a operação por um toque faz para você é ligar o aparelho e depois iniciar a operação da função escolhida. Se você selecionou a função CD e não tem discos nas bandejas ou fitas no Toca-Fitas, o aparelho ficará aguardando que seja colocado um disco ou uma fita. A operação por um toque será explicada em cada caso durante a operação.

As teclas COMPU PLAY são:

### No aparelho

- Tecla CD
- Tecla do Toca-Discos CD ►/||
- Teclas do Toca-Discos CD DISC 1 a DISC 3
- Teclas do Toca-Discos CD Open/Close (▲)
- Teclas de controle do toca-fitas ◀ ▶
- Tecla TAPE (do Toca-Fitas)
- Tecla FM/AM
- Tecla VCR

### No controle remoto

- Tecla TUNER
- Tecla VCR
- Teclas do Toca-Discos CD DISC 1 a DISC 3
- Teclas do Toca-Discos CD Open/Close (▲)
- Teclas de controle do Toca-Fitas ◀ ▶

## Ajustando o Brilho do Visor

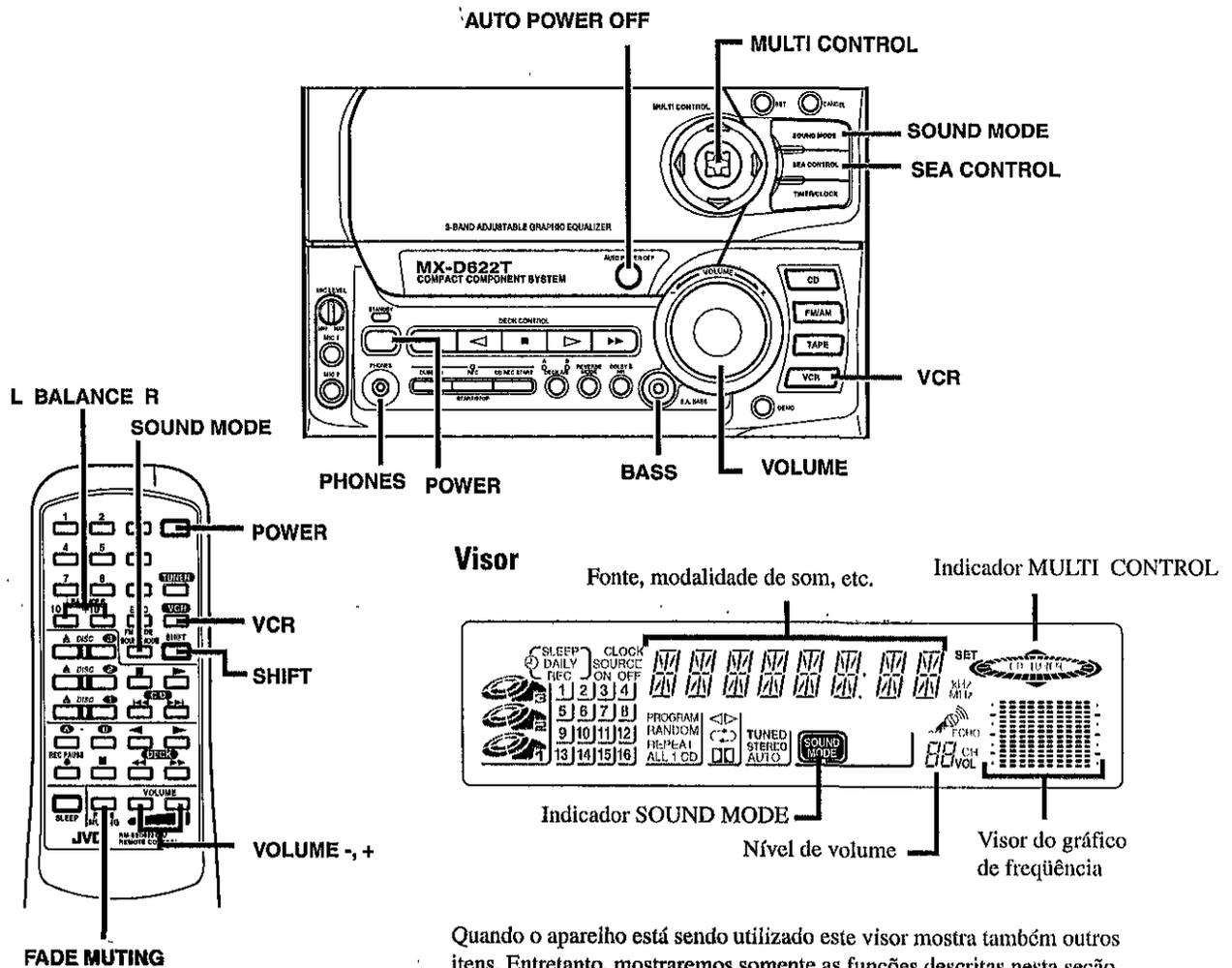


Durante o modo STANDBY (repouso), você pode ajustar o brilho da indicação de horas do visor.

Pressione a tecla MULTI CONTROL com a seta para cima (▲) para aumentar o brilho do visor.

Pressione a tecla MULTI CONTROL com a seta para baixo (▼) para escurecer a luminosidade do visor.

# Utilizando o Amplificador



Quando o aparelho está sendo utilizado este visor mostra também outros itens. Entretanto, mostraremos somente as funções descritas nesta seção.

## Ligando e Desligando o Aparelho

### Ligando o Aparelho

Pressione a tecla .

A indicação "WELCOME" aparece no visor e o indicador luminoso STANDBY se apaga. O aparelho inicia a operação da fonte de operação utilizada antes de ser desligado pela última vez.

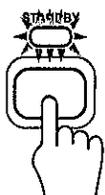
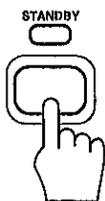
- Se a última coisa que você fez foi ouvir uma fita cassete no compartimento B, pode continuar a ouvir ou, se desejar, pode também mudar para outra fonte.
- Se você ouviu uma emissora de rádio por último, o sintonizador continua em tal emissora.

### Desligando o Aparelho

Pressione a tecla  novamente.

A indicação "GOOD BYE" aparece no visor enquanto o indicador luminoso se acende no visor.

- Alguma energia (24 watts) é sempre consumida quando o aparelho está no modo STANDBY (espera).
- Para desligar o aparelho completamente, retire o cabo de força da tomada. Quando o cabo de força é ligado novamente, a indicação "0:00" aparece no lugar do relógio e as emissoras de rádio memorizadas são apagadas. Ajuste o relógio e memorize novamente as emissoras de rádio.



## Ajustando o Volume



ou



Gire o botão no sentido horário para aumentar o volume e no sentido anti-horário para diminuir. Quando você utiliza o controle remoto, pressione a tecla VOLUME + para aumentar o volume e a tecla VOLUME - para diminuir. O volume pode ser ajustado entre 0 e 50.

- Quando você liga o seu Sistema a partir da condição STANDBY (repouso), o volume é reduzido para zero e aumenta automaticamente até o nível ajustado antes de ter sido desligado pela última vez. Para desativar o ajuste automático do volume, gire ligeiramente o botão VOLUME para a esquerda ou pressione a tecla VOLUME (-) do controle remoto.

### Para obter uma audição privativa

Conecte os fones de ouvido na tomada de fones (PHONES). Nesta situação não sai som pelas caixas acústicas. Certifique-se de diminuir o volume antes de conectar os fones de ouvido.

### Função FADE MUTING

Posicione o volume em 0 (zero) pressionando a tecla FADE MUTING do controle remoto. Pressione-a novamente para retomar o nível de volume anterior.



### Função BALANCE

Você pode usar o controle remoto para regular o equilíbrio dos alto-falantes; entre os canais L e R.

#### 1. Pressione a tecla SHIFT.

#### 2. Pressione as teclas L BALANCE R (10 ou + 10).

O visor mostra o ajuste do balanço.

L --- \* --- R

Pressione a tecla L (10) para deslocar o ponteiro para a esquerda ou pressione a tecla R (+ 10) para deslocar o ponteiro para a direita.

L - - - \* - - - R

Nesta situação não há som na caixa acústica direita

L --- \* --- R

Indica balanço na posição central

L - - - \* - - - R

Nesta situação não há som na caixa acústica esquerda

- Geralmente o balanço é ajustado para a posição central.

**Atenção:** A partir do momento que estiver na função "Balance", você tem 5 segundos para agir modificando a mesma. Caso contrário o visor voltará a mostrar a mensagem anterior.

## S.A. BASS (Reforço de Graves)



A riqueza e a plenitude dos sons graves é mantida independentemente do nível de volume programado. O nível de graves é controlado automaticamente acompanhando a fonte que está sendo reproduzida. Você pode usar este efeito somente para a reprodução.

**Para ativar o efeito,** pressione repetidamente a tecla S.A. BASS (Signal Adaptive Bass) para escolher a modalidade de graves desejada. O indicador luminoso S.A. BASS se acende no visor. Cada vez que esta tecla é pressionada o ajuste se alterna conforme indicado abaixo:

→ S.A. BASS 1 → S.A. BASS 2 → OFF → (volta ao começo)

- A potência dos graves em "S.A. BASS 2" é maior que em "S.A. BASS 1". Dependendo da música, muitas vezes a diferença é pouco perceptível.

**Para desativar o efeito** pressione novamente a tecla S.A. BASS. O indicador luminoso se apaga e a mensagem "OFF" aparece no visor.

# Modalidades de Efeitos Sonoros

Com o Sistema você pode controlar o modo como a música soa para melhor adequá-lo ao ambiente que está e à qualidade da fonte. Nós podemos dar alguma idéia sobre cada um dos efeitos mas o melhor modo é experimentar você mesmo para sentir as diferenças. Você também pode criar até três S.E.A. (Efeitos de Amplificação Sonora) e memorizá-los.

- Você pode ter um efeito sonoro programado nas seguintes modalidades: som ambiente (surround) e também efeitos S.E.A. (Efeitos de Amplificação Sonora).
- Os efeitos sonoros não podem ser gravados.

## Efeitos de som ambiente (Surround)

<b>D. CLUB (Discoteca)</b>	Aumenta a ressonância e os graves.
<b>HALL (Auditório)</b>	Dá mais profundidade ao som, como numa sala de concertos.
<b>STADIUM (Estádio)</b>	Dá mais clareza e amplia o som, como num estádio ao ar livre.

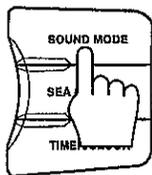
## Efeitos S.E.A. (Sound Effect Amplifier)

<b>ROCK</b>	Reforça as frequências altas e baixas.
<b>POP</b>	Ideal para música vocal.
<b>CLASSIC</b>	Ajustado para sistemas estéreo amplos e dinâmicos.

## Efeito KARAOKE

<b>KARAOKE</b>	Permite o uso de fitas comuns ou discos CDs para camuflar a voz.
----------------	--

## Como seleccionar o efeito de som No aparelho



### 1. Pressione a tecla SOUND MODE.

O efeito sonoro escolhido aparecerá no visor.  
O indicador MULTI CONTROL se iluminará para mostrar as direções nas quais você pode usar o controle.



**Atenção:** Quando a função SOUND MODE é ativada, você terá 5 segundos para modificá-la. Caso contrário, o visor voltará a mostrar a mensagem anterior.



### 2. Pressione a tecla MULTI CONTROL para a direita ou para a esquerda para seleccionar o efeito sonoro.

Utilize as teclas MULTI CONTROL para seleccionar o efeito sonoro enquanto o modo sonoro estiver visível no visor. Se o visor voltar a mostrar a mensagem anterior, pressione novamente a tecla SOUND MODE e utilize as teclas MULTI CONTROL para seleccionar o efeito sonoro desejado.



- O visor mostra também a frequência do modo seleccionado.

Movendo a tecla MULTI CONTROL para a direita →

↔ D. CLUB (Discoteca) ↔ HALL (Auditório) ↔ STADIUM (Estádio) ↔ ROCK ↔ POP ↔ CLASSIC ↔ MANUAL 1 ↔ MANUAL 2 ↔ MANUAL 3 ↔ KARAOKE ↔ OFF ↔

← Movendo a tecla MULTI CONTROL para a esquerda

Para desativar o modo sonoro, selecione a indicação "OFF".

Se a indicação "OFF" ou "KARAOKE" estiver seleccionada, o indicador luminoso (vermelho) ao redor da tecla fica apagado.



SOUND MODE ON



SOUND MODE OFF

## No controle remoto

### Pressione a tecla **SOUND MODE**.

A cada toque nesta tecla os efeitos sonoros mudam conforme indicado abaixo:

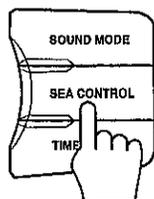
→ **D. CLUB** (Discoteca) → **HALL** (Auditório) → **STADIUM** (Estádio) → **ROCK** → **POP** → **CLASSIC** → **MANUAL 1**  
→ **MANUAL 2** → **MANUAL 3** → **KARAOKE** → **OFF** → (volta ao começo)

## Mudando o efeito sonoro

Você pode mudar o modo sonoro de acordo com a sua preferência. Esta programação pode ficar na memória do seu aparelho.

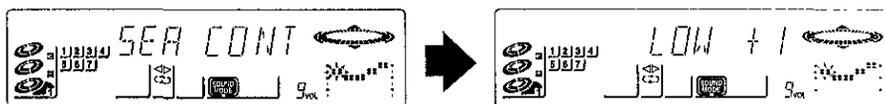
### 1. **Selecione o modo sonoro que deseja mudar.**

Se você selecionar **D.CLUB** (Discoteca), **HALL** (Auditório) ou **STADIUM** (Estádio), o efeito ambiente não muda, mas pode-se ajustar o efeito **S.E.A.**



### 2. **Pressione a tecla **SEA CONTROL**.**

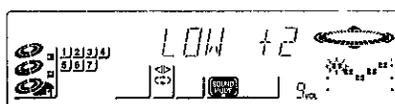
A mensagem "**SEA CONT**" aparece no visor e a barra do equalizador que vai ser ajustado fica piscando. A indicação **LOW** significa que o ajuste será feito nas baixas frequências. Observe também que as teclas **MULTI CONTROL** que podem ser utilizadas ficam iluminadas.



**Atenção:** Quando a função **SEA CONTROL** é ativada você terá 5 segundos para modificá-la. Caso contrário, o visor voltará a mostrar a mensagem anterior.

### 3. **Efetue o ajuste utilizando as teclas **MULTI CONTROL**.**

□ O ajuste pode ser realizado entre +3 e -3 em sete passos.



□ Selecione a faixa de frequência com as teclas **MULTI CONTROL** para a direita e para a esquerda. Você pode selecionar entre **LOW** (baixa), **MID** (média), ou **HIGH** (alta) frequência.



### 4. **Pressione a tecla **SET**.**

A mensagem "**MANUAL 1**" aparece no visor.

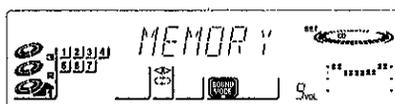


### 5. **Selecione o número da memória usando as teclas **MULTI CONTROL** para a direita e para a esquerda.**

Você pode escolher "**MANUAL 1**" a "**MANUAL 2**" ou "**MANUAL 3**".

### 6. **Pressione a tecla **SET** novamente.**

A mensagem "**MEMORY**" aparece no visor e os parâmetros que você programou são armazenados na memória selecionada.



- A equalização programada agora está memorizada.
- Se você memorizar uma nova programação no mesmo número de memória, a nova programação substituirá a anterior.

## Desligamento Automático

A função de desligamento automático permite que o aparelho se auto desligue após o final da reprodução de uma fita ou de um Disco. Embora esta função seja muito útil durante uma audição à noite, você pode utilizá-la para não esquecer de desligar o Sistema quando sai de casa.

AUTO POWER OFF



- 1. Pressione a tecla AUTO POWER OFF.**  
O indicador luminoso da tecla se acende.
- 2. Pressione-a novamente para cancelar a função.**  
O indicador luminoso da tecla se apaga.

### Informações Importantes sobre a função Auto Power OFF

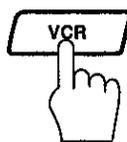
- Se a modalidade de reprodução selecionada para o CD é aleatória (Random) ou Contínua (Continuous), quando todas as faixas do disco selecionado forem reproduzidas o Sistema será desligado. Se a reprodução for programa, ao final desta o aparelho também se desligará.
- Se a função "Repeat ALL" estiver selecionada (o indicador REPEAT ALL se acende no visor), ao final da reprodução de todas as faixas dos discos posicionados, o aparelho se desligará. Se a função "Repeat 1" estiver selecionada (o indicador REPEAT 1 se acende no visor), ao final da reprodução da faixa selecionada o aparelho se desligará.
- Se você pressionar a tecla AUTO POWER OFF durante a reprodução de uma fita cassete:
  - Se o modo reverso estiver desligado, ao final da reprodução do lado da fita selecionado o Sistema se desligará.
  - Se o modo reverso estiver ligado, o Sistema se desligará ao final da reprodução dos dois lados da fita.

## Usando o Vídeo Cassete (VCR)

Se você está ouvindo o som de um VCR através do seu Sistema, é possível controlar o nível de volume e aplicar os efeitos sonoros.

- Antes de tudo veja se o equipamento opcional está ligado corretamente ao seu Sistema (veja a página 5).

- 1. Coloque o volume em 0.**
- 2. Pressione a tecla VCR.**  
Se o Sistema estiver no modo STANDBY (repouso), ele será ativado imediatamente e a indicação "VCR" aparecerá no visor.



VCR

- 3. Ligue o equipamento opcional.**
- 4. Ajuste o volume desejado.**
- 5. Selecione um efeito sonoro, se desejar (Rock, Pop ou Classic).**

### Para sair da fonte VCR

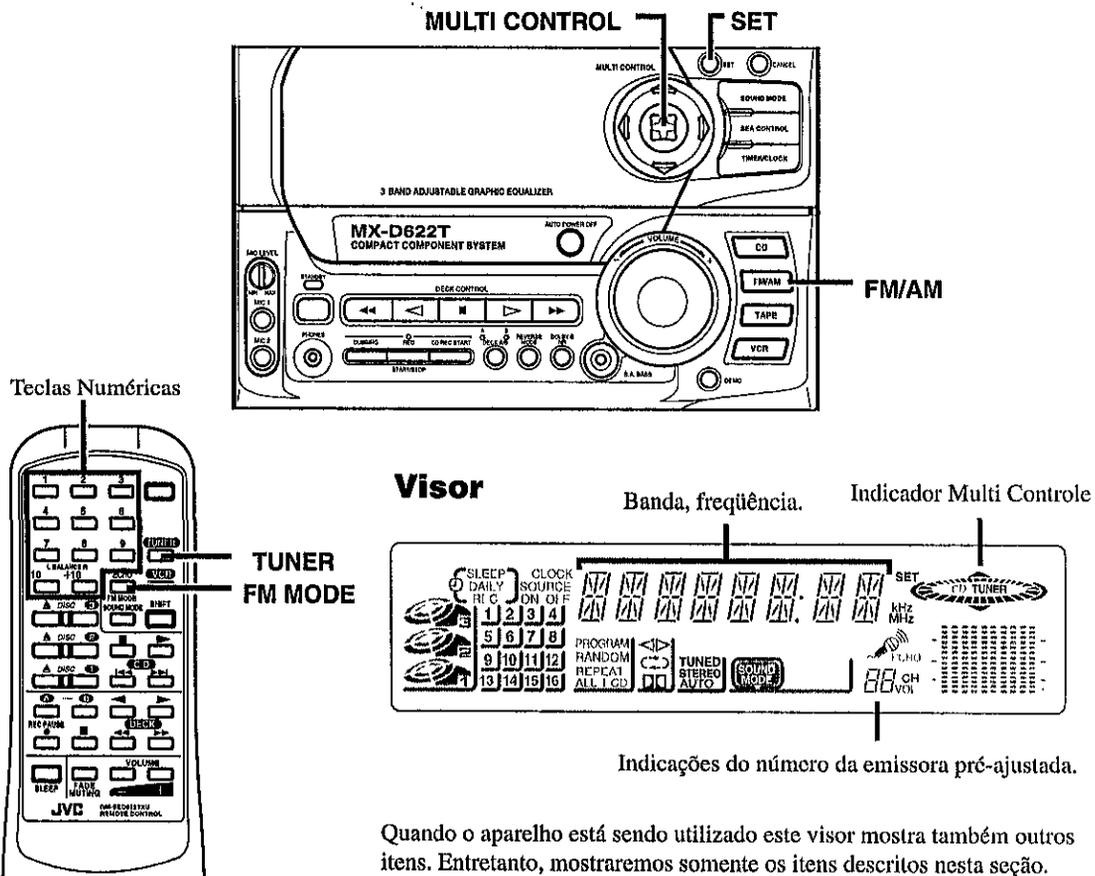
Selecione qualquer outra fonte de programa como rádio, toca-discos CD ou o toca-fitas.

### Gravando no VCR

Para gravar no VCR, acione a reprodução da fonte de gravação do Sistema (CD, Tape ou Rádio) e ative a gravação no seu vídeo. (Veja o Manual de Instruções do VCR para maiores detalhes sobre o procedimento de gravação).

- Durante a gravação não é possível utilizar os efeitos sonoros.

# Utilizando o Sintonizador (FM/AM)



Quando o aparelho está sendo utilizado este visor mostra também outros itens. Entretanto, mostraremos somente os itens descritos nesta seção.

As emissoras de rádio (FM/AM) podem ser sintonizadas manualmente, automaticamente ou através das emissoras pré-ajustadas na memória.

- Antes de ouvir emissoras de rádio:
  - Verifique se as antenas de FM e AM estão bem conectadas. (Veja a página 4).

## Ajuste do Espaçamento entre Emissoras de AM

Alguns países mantêm as emissoras de AM com espaçamento de 9kHz, outros utilizam espaçamento de 10kHz. A Europa, Grã Bretanha, Austrália e alguns outros países utilizam espaçamento de 9kHz enquanto que o Canadá, Estados Unidos e outros países do hemisfério ocidental utilizam espaçamento de 10kHz.

- Seu Sistema sai de fábrica ajustado para 9kHz.
- Para o Brasil o espaçamento entre emissoras é de 10kHz. Para alterar este ajuste, certifique-se que o aparelho esteja ligado na tomada mas desligado pela tecla POWER (modo standby). Ligue o aparelho pressionando a tecla  enquanto mantém pressionada a tecla MULTI CONTROL para a direita.
- Para voltar ao espaçamento de 9kHz, certifique-se que o aparelho está no modo standby (espera) e pressione a tecla  enquanto mantém a tecla MULTI CONTROL pressionada para a esquerda.

## Função One Touch no Rádio

- Ao pressionar a tecla FM/AM (ou a tecla TUNER no controle remoto), entra em funcionamento automaticamente na emissora sintonizada antes de o aparelho ter sido desligado pela última vez.



## Sintonizando uma Emissora de Rádio

Pressione a tecla FM/AM do aparelho (ou AM ou FM do controle remoto) para selecionar o sintonizador.

A frequência da emissora selecionada aparecerá no visor.



### Selecionando a banda de frequência

**Pressione a tecla FM/AM.**

Cada vez que esta tecla é pressionada, a frequência se alterna entre FM e AM.

### Três Caminhos para Sintonizar uma Emissora de Rádio —

■ Pressione repetidamente a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo para mudar a frequência passo-a-passo até sintonizar aquela que você deseja. (Sintonia Manual). Quando a emissora é sintonizada aparece no visor a indicação "TUNED".

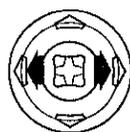
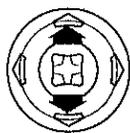
OU

■ Mantenha pressionada a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo por alguns segundos, a busca de uma emissora tem início. Quando a emissora é sintonizada a frequência pára a busca. (Sintonia Automática). Quando a emissora é sintonizada aparece no visor a indicação "TUNED".

OU

■ Possível somente após ter memorizado emissoras previamente.

Um leve toque na tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo permite sintonizar uma emissora previamente memorizada.



**Você também pode utilizar o Controle Remoto para Sintonizar emissoras previamente memorizadas:**

**1. Pressione a tecla FM ou AM. A última emissora que estava sendo ouvida é sintonizada.**

**2. Selecione a emissora deseja utilizando as teclas numéricas.**

- Exemplo: para a emissora 5, pressione 5.  
Para a emissora 15, pressione +10 depois 5.  
Para a emissora 20, pressione +10, depois 10.  
Para a emissora 32, pressione +10 três vezes e depois 2.

- Após você ter selecionado o número da memória, este número aparece no visor e, em seguida, a frequência da emissora correspondente ao número selecionado.



## Memorizando Emissoras de Rádio

Você pode memorizar até 40 emissoras para FM e AM.

**Nota:** Em certos casos, algumas frequências já estão memorizadas visto que a função é verificada pelo fabricante antes de embalar o produto. Entretanto, você pode memorizar as suas emissoras favoritas seguindo o procedimento abaixo.



**1. Pressione a tecla FM/AM para selecionar a banda desejada.**



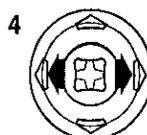
**2. Pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo para sintonizar a emissora desejada.**



**3. Pressione a tecla SET.**

A indicação "SET" aparece no visor por 5 segundos.

Enquanto a indicação "SET" está piscando no visor, proceda aos ajustes descritos abaixo.



**4. Pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo para selecionar o número desejado.**



**5. Pressione a tecla SET novamente.**

A indicação "MEMORY" aparece no visor.

A emissora é memorizada no número selecionado.

MEMORY

- 6. Repita os passos de 1 a 5 para cada uma das emissoras que desejar memorizar utilizando números diferentes.**

**ATENÇÃO:**

**Se o aparelho for desligado da tomada ou se faltar energia elétrica por alguns dias as emissoras memorizadas podem ser apagadas. Se isto ocorrer, memorize-as novamente.**

## **Alterando o Modo de Recepção de FM**

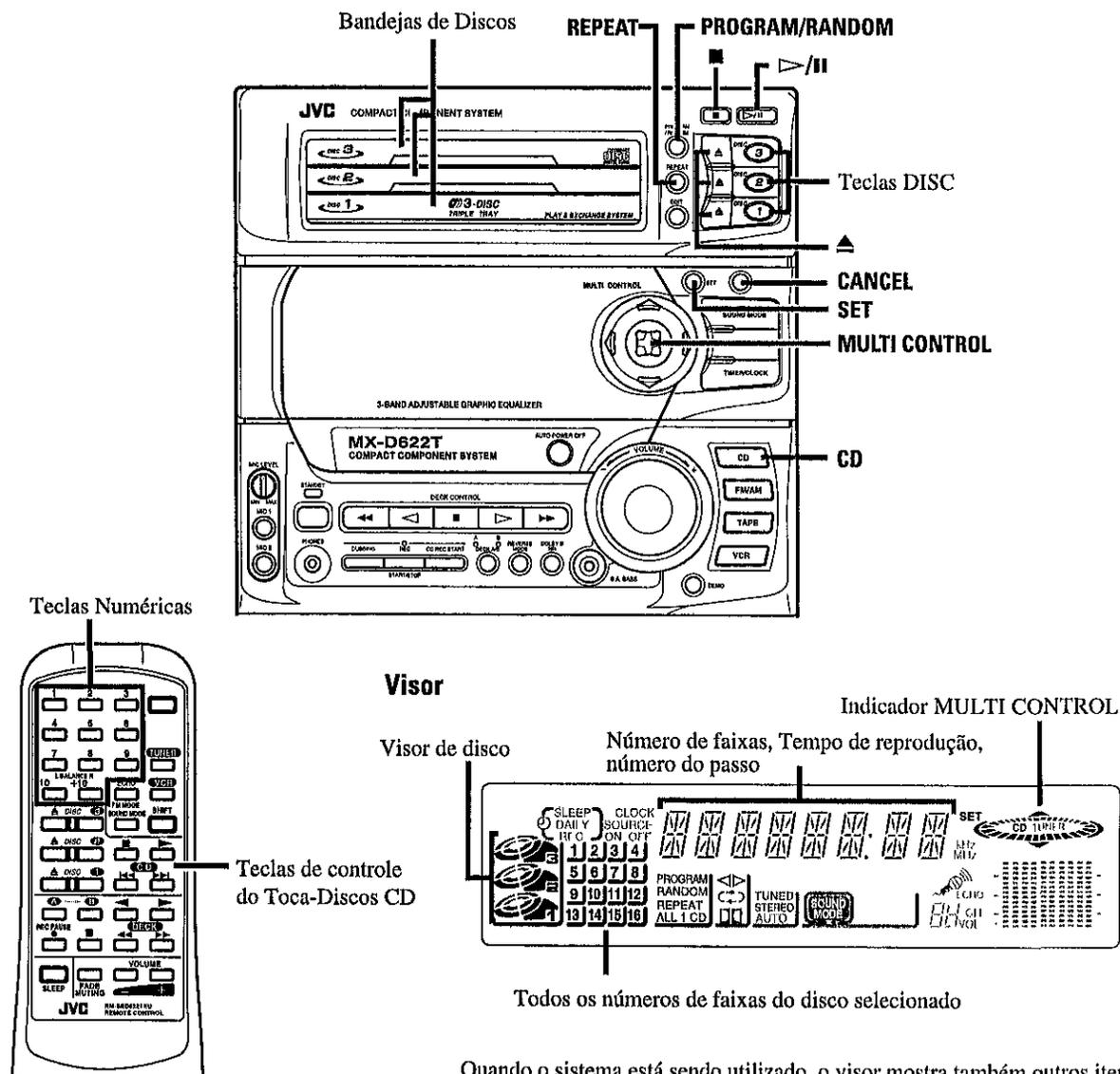
Quando a recepção da emissora de FM for fraca ou ruidosa, pressione a tecla FM MODE no controle remoto para que a indicação "AUTO" desapareça do visor. A recepção melhora mas não haverá o efeito estéreo. Nesta situação, a recepção é mono e haverá ruído durante a procura de uma emissora.



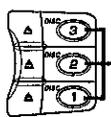
**Para voltar a ter o efeito estéreo,** pressione a tecla FM MODE no controle remoto. A indicação "AUTO" aparece no visor e quando uma emissora estéreo for sintonizada a reprodução será estéreo.

**Nota:** Quando o sintonizador está selecionado, você pode alterar o modo de recepção utilizando a tecla FM MODE.

# Utilizando o Toca-Discos CD



Quando o sistema está sendo utilizado, o visor mostra também outros itens. Entretanto, mostraremos somente as funções descritas neste item.



Indicador de disco

## Indicador de Disco.

Cada vez que uma tecla DISC é pressionada, a bandeja referente ao número pressionado é selecionada. Esta indicação se apaga quando o Toca-Discos CD verifica que não existe disco no número correspondente à bandeja selecionada.

Pressionando a tecla ▲, este indicador se acende.

Durante a reprodução, o indicador do número do disco em reprodução fica piscando.



Marca de disco

## Visor do Disco.

Uma marca vermelha se acende no visor ao lado do número do disco selecionado. Esta marca fica piscando durante a reprodução do disco.

Se não houver disco na bandeja esta marca não aparece.

O Toca-Discos CD possui um sistema de Troca Automática de discos com as três bandejas. Você pode utilizar a reprodução Contínua, Aleatória (Random), Programada ou Repetida para os discos posicionados nas bandejas 1, 2 e 3. A reprodução repetida pode ser de todas as faixas dos discos, de um disco ou de uma faixa selecionada.

O seu Sistema possui recurso para travar as bandejas permitindo que os discos fiquem seguros dentro de seus compartimentos.

Aqui estão descritas as informações básicas para que você possa realizar seguramente a reprodução de discos e localizar os diferentes modos de operação. Cada seleção é denominada faixa. Portanto, sempre que falarmos em localizar uma faixa, estaremos nos referindo a como localizar certa canção ou interpretação.



## O modo mais rápido para iniciar a reprodução de um CD é com a função One Touch

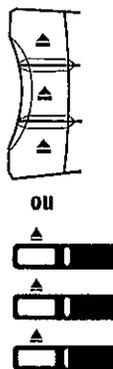
A energia é ligada e as operações são realizadas automaticamente.

- Pressione a tecla CD ou a tecla ►/II (ou a tecla ► do controle remoto).
  - Se houver um disco na bandeja, a reprodução continua a partir da faixa onde foi interrompida.
  - Se não houver nenhum disco em nenhuma das bandejas, a mensagem "OPEN" (abrir) aparece no visor após alguns segundos e a bandeja de disco correspondente ao disco marcado se abre.
- Pressione uma tecla de disco (DISC) (1 - 3).
  - Se houver um disco na bandeja de disco correspondente ao número selecionado, a reprodução começa a partir da primeira faixa desse disco. Porém, se não houver um disco nessa bandeja, a mensagem "OPEN" (abrir) aparece no visor depois de alguns segundos e a bandeja de disco se abre.
- Pressione a tecla ▲.
  - O Sistema é ativado e a bandeja se abre automaticamente.

## Operações Básicas — Reprodução Contínua (Continuous Play)

Os discos das bandejas DISC 1 a DISC 3 podem ser reproduzidos de maneira contínua.

### Como colocar os discos



#### 1. Pressione a tecla ▲ referente à bandeja desejada.

A bandeja se abre automaticamente.

#### 2. Posicione um disco na bandeja, com a etiqueta voltada para cima.

**ATENÇÃO:** Coloque o CD na posição correta no centro da bandeja a fim de evitar danos



#### 3. Pressione novamente a tecla ▲ para fechar a bandeja.

#### 4. Repita os passos de 1 a 3 para posicionar outros discos em outras bandejas.

- Para continuar a colocação de discos nas outras bandejas, mesmo que uma bandeja esteja aberta, esta fecha-se automaticamente quando a tecla ▲ de uma outra bandeja é pressionada.
- Para colocar um disco de 8 cm numa bandeja, introduzindo-o de maneira tal que o mesmo fique alinhado com o orifício no centro da bandeja.
- A mensagem "OPEN" (abrir) aparece no visor quando uma bandeja é aberta, e "CLOSE" (fechar), quando a bandeja é fechada.
- Se uma das bandejas estiver aberta quando o Sistema for desligado passando para o modo "Standby" (repouso), esta se fechará automaticamente.

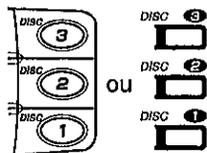
**Nota:** Quando o Toca-Discos CD está identificando a presença de um disco, a mensagem "- - -" aparece no visor. Enquanto a mesma estiver presente, a tecla ▲ ou a tecla de DISC não podem ser usadas.

A partir da mudança de mensagem, a tecla ▲ e a tecla DISC podem ser usadas novamente.

Quando a tecla ▲ é pressionada com o aparelho em "standby" (repouso), ele entra em funcionamento automaticamente.

# Reproduzindo os Discos

Esta função reproduz o disco continuamente.



## 1. Coloque os discos com o selo voltado para cima.

## 2. Pressiona tecla DISC (1 - 3) do disco a ser reproduzido.

A primeira faixa do disco selecionado começará a tocar.

Quando a reprodução do disco selecionado terminar, tem início automaticamente a reprodução do próximo disco.

Terminada a reprodução do último disco, a unidade entra no modo "STOP" automaticamente.

- ❑ Quando uma tecla DISC é pressionada com uma bandeja aberta, esta fecha-se automaticamente e a reprodução do disco tem início a partir da primeira faixa deste disco.

Para usar a reprodução contínua a partir da primeira faixa do disco selecionado, não é necessário pressionar a tecla de disco (DISC) (1-3), basta pressionar a tecla ►/|| (ou a tecla ► do controle remoto).

## Ordem de reprodução dos discos

- ❑ Quando a reprodução tem início pelo DISC-1, a ordem de reprodução é DISC-1 → DISC-2 → DISC-3. Quando o DISC-3 termina, o aparelho seleciona DISC-1 (o sinal de disco acende-se) e pára.
- ❑ Quando a reprodução tem início pelo DISC-2, a ordem de reprodução é DISC-2 → DISC-3 → DISC-1. Quando o DISC-1 termina, o aparelho seleciona o DISC-2 (o sinal de acende-se) e pára.
- ❑ Quando a reprodução tem início pelo DISC-3, a ordem de reprodução é DISC-3 → DISC-1 → DISC-2. Quando o DISC-2 termina, o aparelho seleciona o DISC-3 (o sinal se acende) e pára.
  - Se uma das bandejas está vazia, o leitor ignora-a continuando na ordem mostrada acima.

**Nota:** Se não houver um disco na bandeja correspondente à tecla de disco (DISC) pressionada, a mensagem "OPEN" (abrir) será visualizada e a bandeja se abrirá automaticamente. Se não houver disco na bandeja selecionada, quando a tecla ►/|| ou CD (ou a tecla ► do controle remoto) for pressionada, a reprodução começa a partir do próximo disco.

**Para parar a reprodução do disco,** pressione a tecla ■ que corresponderá ao número do disco que está sendo reproduzido.

**Para parar a reprodução e remover o disco,** pressione a tecla ▲ correspondente ao disco que está sendo reproduzido.

**Para uma pausa,** pressione a tecla ►/||. O visor de disco piscará. (A função de pausa não pode ser usada com a tecla ► do controle remoto).

**Para cancelar a pausa,** pressione a tecla ►/|| novamente (ou a tecla ► do controle remoto). A reprodução continua a partir da pausa.

## Recomeçar

Quando a tecla ■ for pressionada durante a reprodução e a fonte for mudada, o número da faixa é memorizado mesmo com o Sistema desligado. Na próxima vez em que a tecla ►/|| ou CD (ou a tecla ► do controle remoto) for pressionada, a reprodução recomeçará a partir da faixa em que foi interrompida.

- ❑ Para dar novamente início à reprodução a partir da primeira faixa, pressione a tecla de disco (DISC).

## Para trocar o disco durante a reprodução

Pode-se trocar o disco de uma bandeja que não está sendo usada, enquanto a reprodução prossegue.

### 1. Pressione a tecla ▲ de uma bandeja que não está sendo usada.

A bandeja se abre.

### 2. Substituir o disco na bandeja.

### 3. Pressione novamente a tecla ▲ para fechar a bandeja.

## Para selecionar um disco

### Pressione a tecla DISC (1 - 3) que contém a faixa escolhida.

A leitura começará a partir da primeira faixa do disco selecionado.

- ❑ Exemplo: para o terceiro disco, pressione 3.

## Para selecionar uma faixa

### Na unidade

Selecione a faixa utilizando a tecla MULTI CONTROL para a esquerda ou para a direita.

- ❑ A cada toque nesta tecla, a faixa avança ou retrocede uma música.
  - Pressione-a para a direita a fim de selecionar a próxima faixa.
  - Pressione-a para a esquerda a fim de selecionar a faixa anterior.
- ❑ Mantendo pressionada a tecla MULTI CONTROL as faixas mudarão continuamente.



### No controle remoto

Pressione a tecla |◀◀ ou ▶▶| para selecionar a faixa.

- ❑ A cada toque na tecla |◀◀ ou ▶▶| a faixa muda uma música.
  - Pressione a tecla ▶▶| para avançar uma faixa.
  - Pressione a tecla |◀◀ para retroceder uma faixa.
- ❑ Mantendo a tecla |◀◀ ou ▶▶| pressionada, as faixas mudarão continuamente.



## Para selecionar parte de uma faixa

Durante a reprodução do disco, pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo de forma contínua.

- ❑ Mantendo a tecla MULTI CONTROL pressionada durante a reprodução, você pode avançar ou retroceder rapidamente a faixa em reprodução. Quando localizar o ponto que deseje, solte a tecla.

Atenção: Esta função não pode ser acionada usando o controle remoto.



## Como localizar uma faixa utilizando o controle remoto

As teclas numéricas do controle remoto permitem o acesso direto ao começo de qualquer faixa.

1. Pressione a tecla DISC (de 1 - 3) que contém a faixa que você quer ouvir.

- ❑ Exemplo: para o terceiro disco, pressione 3.

2. Introduza o número da faixa selecionada utilizando as teclas numéricas.

A reprodução tem início.

- ❑ Exemplo: para a faixa 5, pressione 5. Para a de número 15, pressione +10 e depois 5. Para a faixa 20, pressione +10 e em seguida 10. Para a de número 32, pressione por três vezes +10 e em seguida 2.

## Programando as Faixas que Você Mais Gosta

A ordem dos discos e faixas a serem reproduzidos pode ser mudada, basta para isso selecionar somente os discos e faixas desejados entre os que estão posicionados nas gavetas.

- ❑ Você pode programar até 32 faixas em qualquer ordem dentre os discos posicionados nas gavetas.
- ❑ A programação ou a mudança da mesma poderá ser feita somente se o Sistema estiver no modo "Stop" (parado).

### Usando a unidade

1. Pressione a tecla PROGRAM/RANDOM.

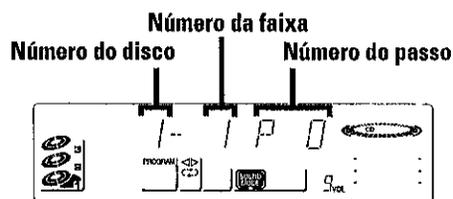
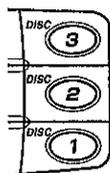
A mensagem "PROGRAM" é visualizada e o indicador PROGRAM se acende no visor. Se você já criou uma programação, o último passo desta programação aparece no visor.



- ❑ Cada vez que a tecla PROGRAM/RANDOM é pressionada, as indicações mudam como a seguir:  
→ PROGRAM → RANDOM → sem indicação (leitura contínua) → (volta ao começo)

## 2. Escolha o disco com a tecla DISC (1 – 3).

A indicação de Programa, o número do disco e o número da faixa piscam no visor por alguns segundos.



- ❑ Enquanto estas indicações estão piscando no visor, efetue os passos 3 e 4. Quando a indicação PROGRAM aparecer piscando no visor, repita os passos de 2 a 4.

## 3. Pressione a tecla ◀◀ P. DOWN ou ▶▶ P. UP para escolher a faixa a ser programada.

O número do disco e o número da faixa piscam no visor.



## 4. Pressione a tecla SET.

As indicações param de piscar no visor e ficam acesas e o número do programa aparece no visor.



## 5. Repita os passos de 2 a 4 para programar outras faixas.

Para programar outra faixa do mesmo disco, repita os passos a partir do item 3.

## 6. Pressione a tecla ▶/II ou a tecla CD.

O aparelho inicia a reprodução das faixas na ordem que você programou.

### No Controle Remoto

## 1. Pressione a tecla PROGRAM/RANDOM no aparelho.

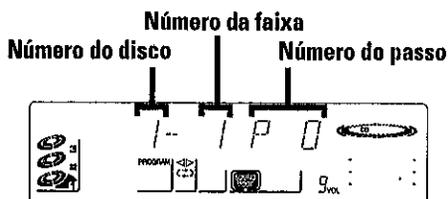
A mensagem "PROGRAM" aparece no visor, depois a indicação PROGRAM fica acesa. Se você já realizou a programação, o último passo programado pode ser visto no visor.



Cada vez que esta tecla é pressionada a modalidade de reprodução muda conforme indicado abaixo:  
→ PROGRAM → RANDOM → Sem indicação (Reprodução Contínua) → (volta para o início)

## 2. Escolha o disco com a tecla DISC (1 – 3).

A indicação de Programa, o número do disco e o número da faixa piscam no visor por alguns segundos.



- ❑ Enquanto estas indicações estão piscando no visor, efetue o passo 3. Quando a indicação PROGRAM aparecer piscando no visor, repita os passos de 2 a 3.

### 3. Use as teclas numéricas (1 a 10 e +10) para selecionar as faixas.

As indicações param de piscar no visor e ficam acesas.

Os números da faixa selecionada e do passo do programa aparecem no visor .

- ❑ Exemplo: Para a faixa 5, pressione 5. Para a faixa 15, pressione +10 depois 5. Para a faixa 20, pressione +10 depois 10. Para a faixa 32, pressione +10 três vezes, depois 2. O número do disco e da faixa altera de piscando para continuamente aceso e o passo do programa é mostrado no visor.



### 4. Pressione a tecla ►.

O aparelho inicia a reprodução das faixas na ordem que você programou.

- ❑ Se você tentar programar a trigésima terceira faixa, a indicação "FULL" aparecerá no visor para sinalizar que a programação está completa.
- ❑ Se você tentar programar um disco que não está na bandeja ou uma faixa que não existe no disco (por exemplo, selecionando a faixa 14 de um disco que só possui 12 faixas), este disco ou faixa serão pulados ao se iniciar a reprodução programada.
- ❑ Durante a reprodução programada você pode saltar para determinado passo da programação utilizando as teclas MULTI CONTROL (ou as teclas ◀◀ ou ▶▶ do controle remoto).
- ❑ Para reproduzir as faixas programadas mais de uma vez, pressione a tecla REPEAT. A indicação da modalidade "Repeat" aparece no visor na seqüência em que a tecla REPEAT é pressionada.

**Para interromper a reprodução, pressione a tecla ■.**

**Para apagar todas as faixas programadas, mantenha a tecla CANCEL pressionada até que todas as faixas do programa tenham sido apagadas ou então pressione a tecla ▲ para cada disco do programa.**

**Para deixar o modo programa, pressione a tecla PROGRAM/RANDOM duas vezes para passar para o modo de reprodução contínua (continuous play).**

### Verificando a programação

Verifique o conteúdo do programa com o Toca-Discos CD parado. Pressione a tecla ◀◀ ou ▶▶ no controle remoto.

A cada toque na tecla ▶▶, o conteúdo do programa aparece no visor na ordem programada. Pressionando a tecla ◀◀ visualiza-se o item de programação anterior ao atual.

### Alterando a programação

Modifique o conteúdo do programa com Toca-Discos CD parado.

Pressione a tecla CANCEL no aparelho. A última faixa é cancelada.

A cada toque nesta tecla, uma faixa do programa é cancelada.

Para adicionar faixas ao programa, siga o procedimento acima (usando a unidade ou o controle remoto).

As novas faixas são adicionadas no final do programa.

## Reprodução Aleatória (Random Play)

As faixas de todos os discos posicionados nas gavetas poderão ser reproduzidas aleatoriamente.

### 1. Pressione a tecla PROGRAM/RANDOM enquanto o Toca-Discos CD está parado para selecionar o modo Random.



Cada vez que esta tecla é pressionada, as indicações mudam conforme descrito abaixo:

→ PROGRAM → RANDOM → Não aparece no visor (Reprodução Contínua) → (Volta ao início)

### 2. Pressione a tecla ►/II ou a tecla CD (ou a tecla ► no controle remoto).

Todas as faixas são reproduzidas de forma aleatória.

Após a reprodução de todas as faixas o Toca-Discos CD pára.

**Nota:** Pressione as teclas DISC (1-3) ou as teclas numéricas para cancelar a função "Random Play" (reprodução aleatória) e voltar ao modo de reprodução contínua.

- Para continuar com a reprodução aleatória após a reprodução da última faixa, pressione a tecla REPEAT até selecionar a indicação "REPEAT ALL", antes ou durante a reprodução aleatória.

**Para cancelar a reprodução aleatória,** pressione a tecla ■ STOP e, em seguida, a tecla PROGRAM/RANDOM para selecionar outra modalidade.

## Repetindo uma Faixa, um Disco ou os Discos

Todos os discos posicionados nas gavetas, uma programação ou uma faixa especial que está sendo reproduzida podem ser repetidos quantas vezes você desejar.



### Pressione a tecla REPEAT no aparelho.

Cada vez que você pressiona esta tecla, as indicações mudam conforme descrito abaixo:  
→ REPEAT ALL (Repete tudo) → REPEAT 1 CD (repete 1 CD) → REPEAT 1 (repete 1 faixa) → visor sem mensagem (volta ao começo)

**REPEAT ALL (repete tudo):** repete todas as faixas dos discos posicionados nas bandejas, ou todas as faixas programadas.

**REPEAT 1 CD (repete 1 CD):** repete todas as faixas de um CD.

**REPEAT 1 (repetir 1):** repete uma faixa de um CD.

- As indicações "REPEAT ALL" (Repete tudo) e "REPEAT 1" (Repetir 1 faixa) permanecem no visor mesmo quando você muda o modo de reprodução.
- Os três modos de repetição podem ser selecionados durante a reprodução contínua mas, durante a reprodução programada ou aleatória, pode-se selecionar somente os modos REPEAT ALL (repete tudo) ou REPEAT 1 (repetir 1 faixa).

**Para cancelar o modo de repetição,** pressione a tecla REPEAT. A indicação "REPEAT" desaparecerá do visor.

## Trava das Bandejas

Para conservar os discos com segurança no interior do Sistema, as três bandejas podem ser travadas eletronicamente com uma simples operação. Quando a trava eletrônica está ativada, as bandejas não podem ser abertas mesmo quando a tecla ▲ é pressionada. Esta função pode ser ativada somente através das teclas do aparelho.

### Travando as Bandejas

**1. Coloque o aparelho no modo STANDBY (repouso).**

**2. Mantenha pressionada a tecla ■ STOP e depois pressione a tecla ▲ DISC 1 no aparelho.**

A indicação "LOCKED" aparece no visor para indicar que as bandejas estão travadas.

LOCKED

Quando as bandejas do Toca-Discos CD estão travadas e a tecla ▲ é pressionada, a mensagem "LOCKED" (travado) aparece no visor e as bandejas não se abrem. Mas a tecla ▲ pode ser utilizada para ligar o aparelho.

### Destravando as Bandejas

**1. Coloque o aparelho no modo STANDBY (repouso).**

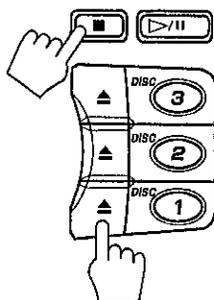
**2. Mantenha pressionada a tecla ■ STOP e depois pressione a tecla ▲ DISC 1 no aparelho.**

A indicação "UNLOCKED" aparece no visor para indicar que as bandejas estão destravadas.

UNLOCKED

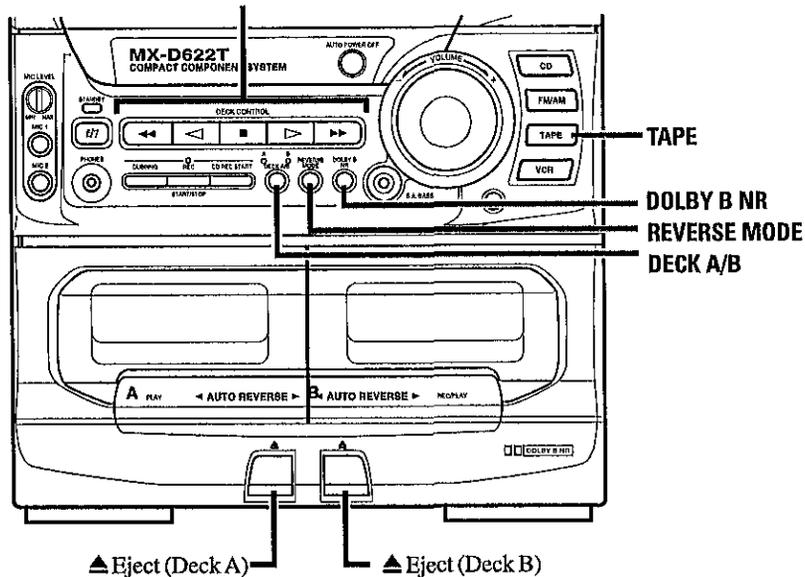
Agora as bandejas podem ser abertas pelas teclas ▲.

A tecla ▲ pode ser utilizada para ligar o aparelho automaticamente.

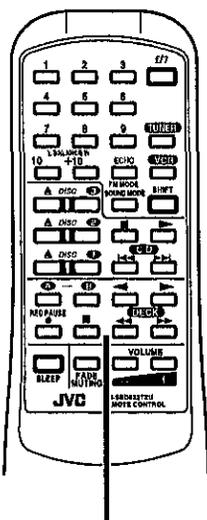


# Utilizando o Toca-Fitas (Reprodução)

Teclas de Controle do Toca-Fitas



Visor



- ◀ : Indicador de direção da fita
- ↻ : Indicador de modo reverso
- NR : Indicador DOLBY B NR

Teclas de controle do Toca-Fitas

O Toca-Fitas permite a reprodução, gravação e duplicação de fitas cassetes.

- ❑ Atualmente a maioria das fitas são gravadas usando o sistema Dolby NR. Verifique primeiro, qual foi o sistema Dolby NR utilizado na produção na fita. O seu equipamento possui somente sistema Dolby B NR.
- ❑ Com o sistema de Seleção Automática de fita, pode-se ouvir fitas de tipo I ou II sem a necessidade de alterar qualquer ajuste.

A utilização de fitas com tempo superior a 120 minutos não é aconselhável pois pode haver deterioração da qualidade sonora e estas fitas enrolam facilmente no mecanismo de tração da fita.



## Função One Touch

- Pressione a tecla TAPE .  
O sistema é ligado e a mensagem "TAPE" aparece no visor. Se houver uma fita nos compartimentos A ou B, a reprodução da mesma tem início a seguir. Se não houver nenhuma fita nos compartimentos, o Sistema ativa-se automaticamente e a mensagem "NO TAPE" (nenhuma fita) aparece no visor aguardando a introdução de uma fita ou a seleção de outra função.
- Pressione a tecla ◁ ou ▷ (ou a tecla ◀ ou ▶ no controle remoto).  
O Sistema é ligado e a mensagem "TAPE" aparece no visor. Se houver uma fita nos compartimentos A ou B, a reprodução da mesma tem início a seguir na direção da tecla pressionada. Se não houver nenhuma fita nos compartimentos, o Sistema ativa-se automaticamente e a mensagem "NO TAPE" (nenhuma fita) aparece no visor aguardando a introdução de uma fita ou a seleção de outra função.

## Reprodução Normal

Com o aparelho ligado, utilize este procedimento básico:

- 1. Pressione a tecla ▲ para selecionar o Deck que você deseja.**
- 2. Quando o compartimento de fita se abrir, coloque a fita com a parte exposta voltada para baixo na direção da base do aparelho.**
  - Se o compartimento de fita não se abrir, desligue o aparelho e ligue-o novamente. Pressione novamente a tecla ▲ para abrir o compartimento.
- 3. Feche o compartimento de fita suavemente.**  
Quando ambos os compartimentos (A e B) contiverem fitas, o último compartimento que recebeu a fita será selecionado para a reprodução.  
Para mudar esta ordem pressione a tecla DECK A/B.  
Se estiver usando o controle remoto, pressione a tecla A ou B.
- 4. Pressione a tecla ◁ ou ▷ ( no controle remoto pressione ◀ ou ▶).**  
A unidade selecionada (A ou B) iniciará a reprodução da fita na direção indicada pela seta da tecla pressionada.  
O Toca-Fitas pára automaticamente quando a reprodução do lado da fita chegar ao final.



**Para parar a reprodução,** pressione a tecla ■ STOP .

**Para remover a fita,** pare a reprodução e pressione a tecla ▲ EJECT.

**Para mudar de compartimento de fita durante a reprodução,** pressione a tecla DECK A/B e depois pressione a tecla ◁ ou ▷ no aparelho ou pressione a tecla A ou B e depois pressione a tecla ◀ ou ▶ no controle remoto.

## Avanço e Retrocesso Rápidos

- Com a fita parada, pressione a tecla ◀◀ . A fita será enrolada rapidamente no lado esquerdo.
- Com a fita parada, pressione a tecla ▶▶ . A fita será enrolada rapidamente no lado direito.

**Nota:** os compartimentos A e B não podem ser usados para reprodução simultaneamente.

## Busca de Música (Music Scan)

A função Music Scan permite encontrar o início de uma música durante a reprodução. Para obter sucesso nesta operação é necessário que exista espaços brancos entre as músicas. Quando estes espaços são localizados a reprodução da próxima música tem início.

### Buscando o início da música atual

**Durante a reprodução, pressione a tecla ◀◀ ou ▶▶.**

- Certifique-se que está pressionando a tecla ◀◀ ou ▶▶ na direção oposta à direção em que a fita está sendo reproduzida. A busca é interrompida automaticamente no começo da faixa e a reprodução tem início em seguida.

### Buscando o início da música seguinte

**Durante a reprodução, pressione a tecla ◀◀ ou ▶▶.**

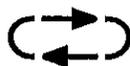
- Certifique-se que está pressionando a tecla ◀◀ ou ▶▶ na mesma direção em que a fita está sendo reproduzida. A busca é interrompida automaticamente no começo da próxima faixa e a reprodução tem início em seguida.

**A função Music Scan funciona detectando espaços brancos de 4 segundos de duração no início de cada música. Porém, esta função não terá um bom desempenho:**

- Se no começo da música não houver um espaço em branco.
- Se houver ruído (muitas vezes causado pelo uso constante ou duplicação de má qualidade), que preenche os espaços em branco.
- Se houver espaços muito longos e suaves ou pausas numa música. Estas serão detectadas pela função Music Scan como espaços brancos de 4 segundos. Se isto acontecer, recomece a busca até atingir a música desejada.

## Modo Reverso (Reverse Mode)

- Use a função Reverse Mode para fazer a fita reproduzir até o final de um lado e depois iniciar a reprodução do outro lado. Cada vez que você pressiona a tecla REVERSE MODE, a função se altera entre ligado e desligado, conforme indicado abaixo:



Modo Reverso Ligado



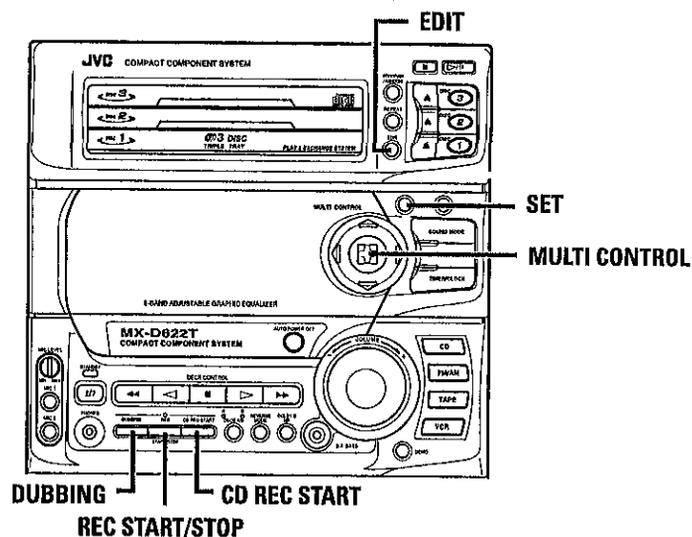
Modo Reverso Desligado

- **Reprodução contínua:** com a função de modo reverso (Reverse Mode) ativada, quando a reprodução no sentido reverso (◀) chegar ao fim, o Sistema sempre verifica se o outro compartimento está ocupado. Desta forma a reprodução tem início automaticamente. O modo de reprodução contínua ativa-se considerando o compartimento onde tem início a reprodução.
- Pressione tecla DOLBY B NR para ativar a função de redução do ruído. Ao ativar esta função, o indicador DOLBY B NR (D) se acende. Se a fita foi gravada usando o sistema DOLBY B NR, o nível de ruído durante a reprodução da mesma será bastante reduzido e o som será mais claro.



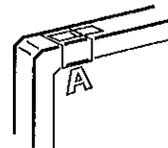
O sistema de redução de ruído Dolby foi fabricado sob licença da Dolby Laboratories Licensing Corporation.  
O nome "DOLBY" e o símbolo do duplo D são marcas registradas da Dolby Laboratories Licensing Corporation.

# Utilizando o Toca-Fitas (Gravação)



## Coisas que Você Deve Saber Antes de Iniciar a Gravação

- Pode ser contra a lei gravar ou reproduzir material coberto por direitos autorais sem a permissão do depositário do mesmo.
- Pressionar o botão DOLBY B NR — o indicador ilumina-se — para reduzir o chiado da fita. Durante a duplicação de fitas o Dolby NR fica desativado independentemente da seleção. A fita duplicada contém automaticamente o mesmo processamento da fita fonte.
- Quando se quer gravar os dois lados de uma fita pode-se ativar a função Reverse Mode (Modo reverso). De todo modo a gravação automática interrompe-se após a gravação do lado reverso. Certifique-se que a direção da fita é ► quando gravar usando o modo reverso (Reverse Mode).
- O nível de gravação, ou seja, o volume com o qual a fita está sendo gravada, é regulado automaticamente e corretamente, para que não seja afetado pelo controle de VOLUME através do aparelho. Assim, durante a gravação, pode-se regular o som sem alterar o volume de gravação.
- Duas pequenas lingüetas (uma para o lado A e outra para o lado B) podem ser removidas para evitar apagamento ou gravação acidental. Se quiser gravar numa fita cujas lingüetas foram removidas, cubra antes os orifícios com fita adesiva. Contudo, se uma fita do tipo II for usada, cubra somente uma parte do orifício conforme ilustração já que a outra parte do orifício é usada para detectar o tipo da fita.
- Durante a gravação é possível ouvir os efeitos especiais (equalização e efeitos para o ambiente - SOUND MODE) mas não é possível gravá-los.
- As fitas do tipo I e do tipo II podem ser usadas para gravação.



**Nota:** No início e no final das fitas cassetes existe um pedaço que não é gravável. Dependendo da fonte de onde você estiver gravando pode ser que os primeiros segundos da música não sejam gravados. Quando você for gravar de disco ou de emissora de rádio, gire a fita cassete com o auxílio de um lápis até que a parte magnética (parte escura) seja visualizada na parte exposta da fita.

**ATENÇÃO:** Se as gravações apresentarem ruído ou interferência estática excessiva, pode ser que o Sistema esteja muito próximo da TV durante a gravação. Desligue a TV ou aumente a distância entre a TV e o Sistema.

# Gravação

Este é o método básico para a gravação de qualquer fonte. O seu Sistema possui ainda modos especiais para gravar de um disco para fita ou de fita para fita com economia de tempo e esforço além de oferecer alguns efeitos especiais. Entretanto, quando você quiser adicionar uma música a uma fita já gravada ou quando você grava de fontes diferentes numa fita, use o método descrito abaixo; substitua apenas a fonte desejada neste procedimento, como por exemplo a fita no compartimento A, um disco ou o rádio. Utilizando este procedimento você pode gravar também a partir de uma fonte auxiliar.

## Usando o aparelho

- 1. Coloque uma fita virgem ou em condições para ser gravada no compartimento B.**
- 2. Pressione a tecla REVERSE MODE se quiser gravar nos dois lados da fita.**

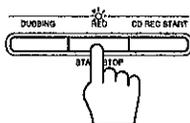
O indicador se acende.

  - Quando usar o modo reverso, coloque a fita a ser gravada na direção de avanço (▶).
- 3. Verifique a direção para a gravação da fita.**

Verifique se o indicador de direção de gravação é o mesmo que o da fita. Se as direções forem diferentes, pressione a tecla ■ STOP e em seguida a tecla ◀ ou ▶ para estabelecer a direção de gravação.

  - Usando o modo reverso para gravar os dois lados da fita, verifique se o indicador de direção de gravação está na direção de avanço (▶). Se o indicador de direção não mostrar a posição de avanço, pressione a tecla ■ STOP e depois pressione a tecla ◀ ou ▶.
- 4. Sintonize uma emissora de rádio, coloque um disco ou então ligue o equipamento auxiliar conectado ao Sistema.**
- 5. Pressione a tecla REC START/STOP.**

O indicador de gravação se acende e tem início a gravação.



## Usando o controle remoto

- 1. Coloque uma fita virgem ou em condições para ser gravada no compartimento B.**
- 2. Pressione a tecla REC PAUSE.**

O indicador de gravação se acende.
- 3. Pressione a tecla REVERSE MODE se você deseja gravar os dois lados da fita.**

O indicador de modo reverso se acende.
- 4. Prepare a fonte que será gravada (emissora de rádio, disco ou do equipamento auxiliar).**
- 5. Pressione a tecla ◀ ou ▶.**

A gravação tem início na direção da tecla pressionada.  
Quando gravar com o modo reverso, inicie sempre a operação pelo sentido ▶.

**Nota:** Se você estiver utilizando a função Auto Power OFF (desligamento automático), temporizador SLEEP ou a troca de CD, pode haver uma mudança da fonte de gravação.

## Notas sobre o uso do modo reverso para gravação

Ao gravar usando o modo reverso, o sistema pára automaticamente quando atinge o final da direção Reversa (◀). Para gravar ambos os lados da fita certifique-se que a direção de gravação da fita colocada no compartimento B é de avanço (▶) e o indicador de posição da fita esteja ajustado para a posição de avanço (▶), antes de dar início à gravação.

### Para obter uma pausa durante a gravação

Pressione a tecla REC PAUSE no controle remoto. Em seguida, pressione a tecla ▶ no controle remoto ou a tecla REC STAR/STOP do aparelho para reiniciar a gravação.

### Para interromper a gravação

Pressione novamente a tecla REC START/STOP no aparelho (ou ■ STOP no aparelho ou no controle remoto).

## Gravando Direto a Partir de um Disco

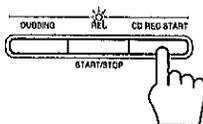
Todas as faixas do disco são gravadas na ordem em que são apresentadas ou de acordo com a programação realizada.

### 1. Posicione os discos nas gavetas. (Veja a página 16.)

Verifique se o Toca-Discos CD não está reproduzindo algum disco.

### 2. Posicione uma fita para gravar no compartimento B.

- Se você desejar gravar ambos os lados da fita, pressione a tecla REVERSE MODE para acionar a indicação de modo reverso. Verifique se a direção de gravação da fita e o indicador de direção da fita estão corretos.



### 3. Pressione a tecla CD REC START.

A mensagem "CD REC" aparece no visor, a indicação REC se acende e a gravação tem início.

Quando a fita cassete atinge o final, o Sistema volta automaticamente ao começo da última música gravada e a regrava, desta vez com uma suave diminuição no final. Se você selecionar o modo reverso, a mensagem "TAPE SIDE-B STANDBY" é visualizada no visor e a gravação do lado reverso inicia com a última seleção do lado frontal, e o final deste lado também será com uma suave diminuição do nível. (Um espaço de 10 segundos é criado no começo do lado reverso.)

Quando a gravação termina, a mensagem "CD REC FINISHED" (gravação CD terminada) aparecerá no visor. O Toca-Discos CD e o Toca-Fitas param.

### Para interromper a gravação a qualquer momento

Pressione a tecla REC START/STOP ou a tecla ■ no Toca-Fitas ou do Toca-Discos CD (ou a tecla ■ no controle remoto).

### Notas:

- Quando a função Auto Power Off está ativada durante a gravação de CD, o Sistema se auto-desligará quando ambos disco ou fita chegarem ao final. Se você estiver efetuando uma gravação no modo "Repeat" com a função Auto Power Off acionada, a repetição será cancelada e o aparelho se auto-desligará cancelando a função "Repeat" ("REPEAT ALL", "REPEAT 1 CD" ou "REPEAT 1"). Veja a página 11.
- Quando a Função Sleep Timer estiver ativada durante a gravação a partir de um disco, tome cuidado para que o tempo determinado para o auto desligamento do aparelho não seja inferior ao tempo de gravação. Caso contrário, o aparelho se auto desliga cancelando a gravação.

Para a gravação direta usando mais de um disco, recomenda-se a utilização de fita virgem. Caso contrário, o som original pode não ser bem apagado entre as novas faixas gravadas.

# Edição Automática

Com a função Auto Edit você pode gravar faixas do disco na fita sem que haja corte na seleção. Esta função programa faixas do disco em sua ordem de apresentação. Para evitar que o final da última música do lado A seja cortada, a última faixa do lado A é selecionada no visor para mostrar o comprimento restante da fita.

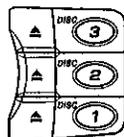
## 1. Posicione os discos nas bandejas. (Veja a página 16.)

Certifique-se que o Toca-Discos CD esteja parado.

## 2. Pressione a tecla EDIT no aparelho.

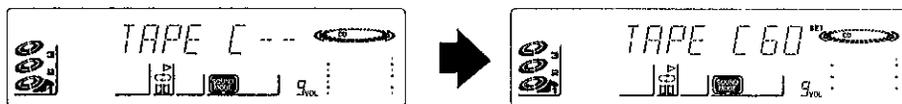
A indicação "DISC-" aparece no visor.

DISC --



## 3. Pressione a tecla DISC (1 - 3) para escolher o disco.

A indicação "TAPE C --" aparece no visor para mostrar o comprimento de fita ideal para o disco selecionado.



- Você pode selecionar um comprimento de fita diferente dependendo da fita que está sendo usada. São onze possibilidades selecionáveis pelo painel frontal: 40, 46, 50, 54, 60, 64, 70, 74, 80, 84, 90. Selecione um número que corresponda ao comprimento da fita utilizada. Para isso pressione a tecla MULTI CONTROL para a direita ou para a esquerda.
- Se você selecionar um tempo menor que o tempo de reprodução do disco, as últimas faixas de ambos os lados da fita serão perdidas.

## 4. Pressione a tecla SET.

As faixas que serão gravadas no lado B da fita aparecem no visor.



- Cada vez que você pressiona esta tecla, é possível visualizar as faixas a serem gravadas para os lados A e B, alternadamente.
- Para verificar as faixas a serem gravadas, pressione a tecla |◀◀ ou ▶▶| no controle remoto.

## 5. Posicione uma fita virgem no compartimento B.

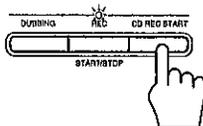
Quando você for gravar os dois lados da fita, pressione a tecla REVERSE MODE para ativar a função de modo reverso.

## 6. Pressione a tecla CD REC START .

A reprodução do disco tem início e começa a gravação. Se a fita cassete não estava na posição correta, o aparelho faz com que ela seja bobinada até a posição correta antes de iniciar a gravação.

Depois da fita rebobinada e pronta para ser gravada, a fim de evitar que o início da faixa seja cortado, o Sistema introduz um espaço "branco" de 10 segundos antes do início da gravação do CD. Enquanto o intervalo é criado, a mensagem "TAPE SIDE-A STANDBY" aparece no visor. (O Sistema cria também um intervalo de 10 segundos no início do lado B da fita. Enquanto o intervalo é criado, a mensagem "TAPE SIDE-B STANDBY" aparece no visor.)

Quando a gravação terminar, a mensagem "CD REC FINISHED" (gravação de CD terminada) será visualizada e o toca-discos CD e o toca-fitas desativam-se.



**Para interromper a gravação a qualquer momento**, pressione a tecla ■ (no controle Toca-Discos CD ou no Toca-Fitas) ou então a tecla REC START/STOP. Se você pressionar a tecla ■ no controle CD, a reprodução pára, e depois de 4 segundos o Toca-Fitas também. Se você pressionar qualquer outra tecla a fim de parar a gravação, a reprodução do Toca-Discos CD e do Toca-Fitas se desativarão ao mesmo tempo.

**Para cancelar a edição automática**, pressione a tecla ▲ correspondente ao número do disco que está sendo gravado, ou então pressione a tecla PROGRAM/RANDOM enquanto o Toca-Discos CD está parado (modo stop).

**Nota:** Quando a função Sleep Timer estiver ativada durante a gravação no modo Auto Edit, tome cuidado para que o tempo determinado para o auto desligamento do aparelho não seja inferior ao tempo de gravação. Caso contrário, o aparelho se auto desliga cancelando a gravação.

## Gravando de Fita para Fita (Dubbing)

A gravação de fita para fita é chamada de duplicação.

Um simples toque em uma única tecla é o suficiente para dar início à duplicação da fita.

- Quando você estiver fazendo duplicação de fitas, certifique-se que a direção de movimento das fitas dos compartimentos A e B são as mesmas.
- Para gravar os dois lados da fita, pressione a tecla REVERSE MODE para ativar o modo Auto Reverso.
- É preferível que ambas as fitas (fonte e destino) sejam do mesmo tipo (tipo I ou tipo II).

### Como Fazer Duplicação (Dubbing)

#### 1. Coloque a fita gravada no compartimento A.

Coloque a fita para ser reproduzida na direção de avanço (▶).

#### 2. Coloque a fita que vai ser gravada no compartimento B.

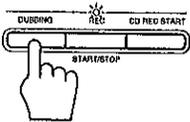
Coloque a fita para ser gravada na direção de avanço (▶).

#### 3. Pressione a tecla DUBBING.

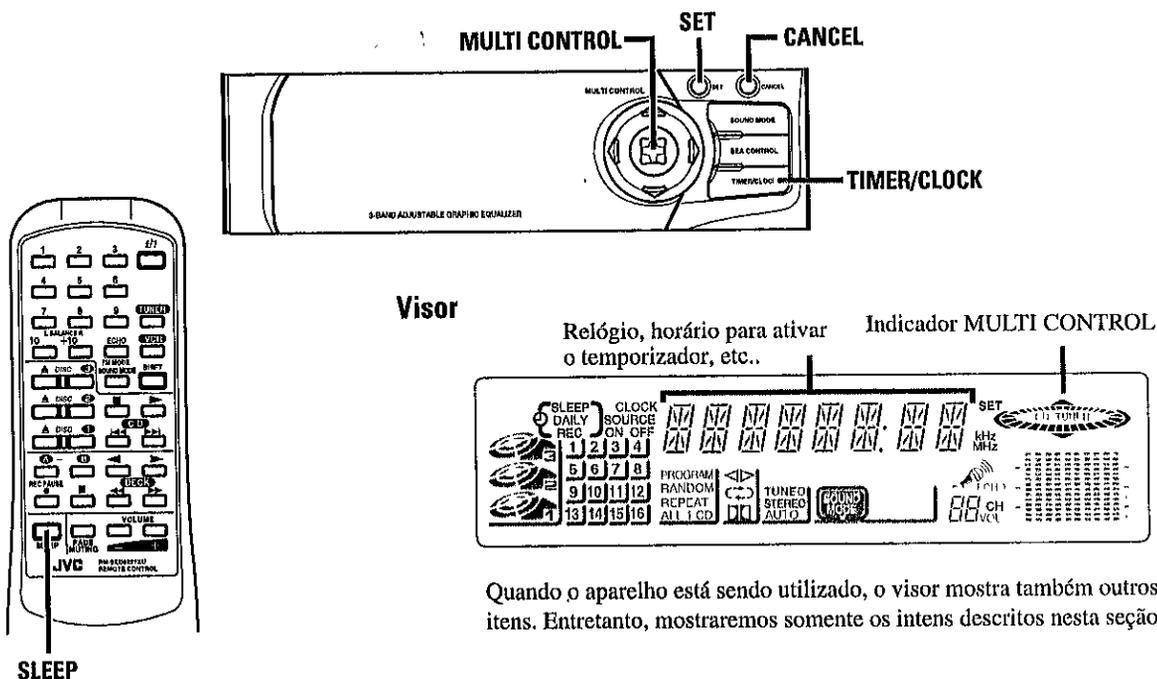
As unidades A e B iniciam a operação simultaneamente.

**Para interromper a duplicação**, pressione a tecla ■ STOP.

- Durante a duplicação com a tecla DUBBING você poderá ouvir os efeitos sonoros através das caixas acústicas ou fones de ouvido. Porém, estes efeitos não poderão ser gravados.
- A função de redução de ruídos Dolby NR fica inativa durante o processo de duplicação. A fita destino terá automaticamente as mesmas características sonoras da fita fonte.



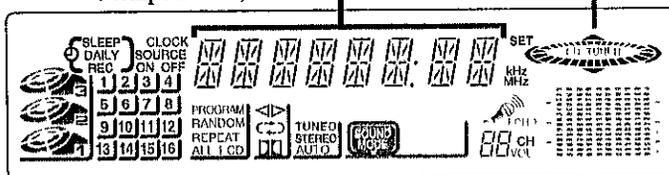
# Utilizando o Temporizador (Timer)



Visor

Relógio, horário para ativar o temporizador, etc..

Indicador MULTI CONTROL

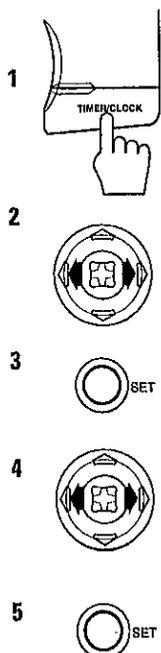


Quando o aparelho está sendo utilizado, o visor mostra também outros itens. Entretanto, mostraremos somente os itens descritos nesta seção.

O temporizador permite controlar as funções de gravação e reprodução do aparelho, automaticamente. Três tipos de temporizadores estão disponíveis:

- **Daily Timer (Temporizador diário)** — Utilize-o para acordar todos os dias ouvindo música a partir da fonte que você desejar.
- **Recording Timer (Gravação Temporizada)** — Você pode ajustar o aparelho para ligar realizar uma gravação de emissora de rádio e desligar automaticamente.
- **Sleep Timer (Adormecer Ouvindo Música)** — Com esta função você pode adormecer ouvindo música. Após um determinado tempo de audição o aparelho se auto desliga.

## Ajustando o Relógio



### 1. Pressione a tecla **TIMER/CLOCK**.

A indicação de hora começa a piscar.

### 2. Pressione a tecla **MULTI CONTROL** para a direita ou para a esquerda para ajustar a hora.

Pressione a tecla com a seta para a direita para aumentar a hora. Pressione a tecla com a seta para a esquerda para diminuir a hora. Mantenha pressionada para ajustar a hora mais rapidamente.

### 3. Pressione a tecla **SET**.

A indicação de minutos começa a piscar.

### 4. Pressione a tecla **MULTI CONTROL** para a direita ou para a esquerda para ajustar os minutos.

Pressione a tecla com a seta para a direita para aumentar os minutos. Pressione a tecla com a seta para a esquerda para diminuir os minutos. Mantenha pressionada para ajustar os minutos mais rapidamente.

### 5. Pressione a tecla **SET**.

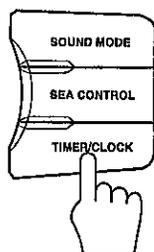
A indicação "CLOCK OK" aparece no visor. O relógio pára de piscar e começa a funcionar.

**ATENÇÃO:** Se faltar energia elétrica a indicação "0:00" aparece no visor e o relógio deve ser ajustado.

# Temporizador Diário (Daily Timer)

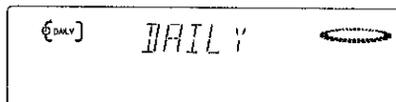
Esta função permite acordar ouvindo um disco, uma fita ou um programa de rádio favorito.

- É possível ajustar o temporizador diário com o aparelho desligado.



## Ajustando o Temporizador Diário

- 1. Pressione a tecla TIMER/CLOCK. A indicação DAILY aparece no visor.**  
A indicação "DAILY" pisca no visor.

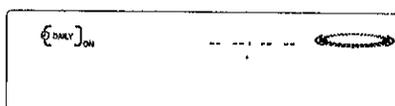
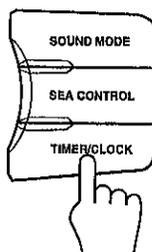


- Cada vez que esta tecla é pressionada, as indicações mudam conforme apresentado abaixo:  
**DAILY** → **ON TIME** (pisca) → **REC** → **ON TIME** (pisca) → Ajuste do relógio → Cancelado (fonte atual) → (volta ao início).

**Nota:** Se o relógio não está ajustado, mesmo que a tecla TIMER/CLOCK seja pressionada você não pode selecionar o temporizador diário.

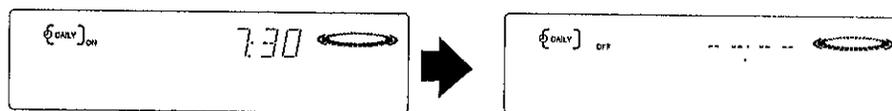
- 2. Pressione a tecla TIMER/CLOCK novamente.**

Após a indicação "ON TIME" piscar por dois segundos, aparece no visor o ajuste da hora.



- 3. Ajuste a hora que você deseja ligar o aparelho.**

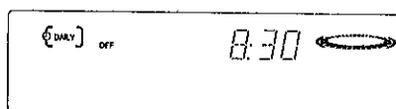
Programa o temporizador pressionando a tecla MULTI CONTROL para a direita ou para a esquerda procedendo da mesma maneira que para o ajuste do relógio. Pressione a tecla SET depois do ajuste da hora de ligar (ON TIME).



- 4. Ajuste a hora de desligar o aparelho.**

Programa o temporizador pressionando a tecla MULTI CONTROL para a direita ou para a esquerda procedendo da mesma maneira que para o acerto do relógio. Pressione o botão SET depois do acerto da hora de desligar (OFF TIME).

- Depois do acerto da hora de desativação "OFF TIME", o visor volta a mostrar as mensagens de seleção de fonte.



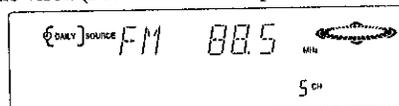
## 5. Seleccione a fonte que quer ouvir.

### Para usar o rádio como fonte:

1. Pressione a tecla MULTI CONTROL para a esquerda ou para a direita até que o indicador "TUNER" apareça no visor.



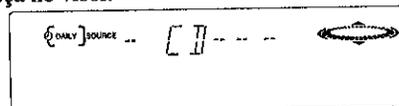
2. Pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo até que a frequência da emissora escolhida apareça no visor. (Possível somente após ter memorizado as emissoras.)



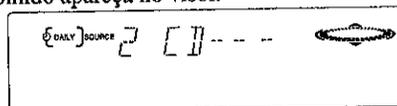
3. Pressione a tecla SET.

### Para usar Toca-Discos CD como fonte:

1. Pressione a tecla MULTI CONTROL para a esquerda ou para a direita até que o indicador "- CD - -" apareça no visor.



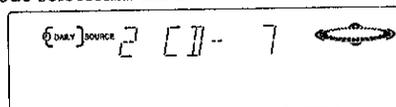
2. Pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo até que o número da bandeja que contém o CD escolhido apareça no visor.



3. Pressione a tecla SET.

Se você pressionar a tecla SET sem ter selecionado o disco, o Sistema reproduzirá o último disco utilizado antes de ter sido desligado.

4. Pressione a tecla MULTI CONTROL para cima ou para baixo para selecionar a faixa do CD escolhido. Você pode selecionar até 20 faixas.



5. Pressione a tecla SET.

Se você pressionar a tecla SET sem ter selecionado uma faixa, a reprodução começará a partir da primeira faixa.

### Para usar o Toca-Fitas como fonte:

1. Pressione a tecla MULTI CONTROL para a esquerda ou para a direita até que o indicador "TAPE" apareça no visor.



2. Pressione a tecla SET.

### Para usar outra fonte:

Utilize para selecionar uma estação de rádio que não está memorizada.

1. Pressione o MULTI CONTROL para a esquerda ou para a direita até que o indicador "----" apareça no visor.



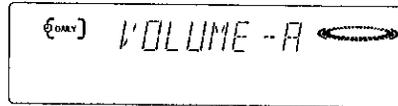
2. Pressione o botão SET.

A última fonte usada será selecionada.



## 6. Ajuste o nível de volume.

Pressione a tecla ◀◀ P. DOWN ou ▶▶ P. UP nas teclas Multifunções para ajustar o volume.



**VOL - A 10:** Ajuste do nível de volume para 10.

**VOL - B 15:** Ajuste do nível de volume para 15.

**VOL - C 20:** Ajuste do nível de volume para 20.

**VOL - - -:** Ajuste do nível de volume para o último volume ajustado.



## 7. Pressione a tecla SET.

A indicação "DAILY" pára de piscar e fica acesa. A hora de ligar e desligar, a fonte selecionada (incluindo o número do disco e faixa se o Sistema foi selecionado) e o nível de volume aparecem no visor. Desligue o aparelho se você realizou o ajuste com o aparelho ligado.

- Alguns segundos antes da hora ajustada para ligar, o aparelho é ligado automaticamente. Quando a hora selecionada for atingida, o aparelho inicia o funcionamento.
- Se alguma tecla for pressionada durante a operação do DAILY TIMER, a reprodução continua mas a função Timer é cancelada.

### Antes de desligar o Aparelho

- Se a fonte selecionada foi CD, verifique se existe disco na gaveta selecionada.
- Se a fonte selecionada foi TAPE:
  - Certifique-se que uma fita foi posicionada no compartimento selecionado.
  - Verifique se a direção de movimento está correta. Isto é especialmente importante quando o modo reverso esta desligado (OFF).
  - Ative o modo reverso se você deseja reproduzir ambos os lados da fita cassette.
- Ajuste o efeito sonoro especial se você deseja ouvir o som com este recurso.

### Para Alterar o Ajuste do Temporizador Diário

Basta repetir os ajustes a partir do início.

### Ligando e Desligando o Temporizador Diário

Uma vez ajustado, o temporizador diário liga o aparelho todos os dias no horário determinado, a não ser que você o desligue.

**Para desligar o temporizador diário,** pressione a tecla TIMER/CLOCK até a indicação "DAILY" aparecer no visor. Pressione a tecla CANCEL. A mensagem "OFF" aparece no visor e a indicação "DAILY" desaparece.

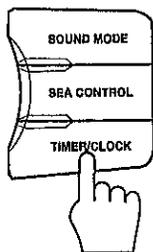
**Para ligar novamente o temporizador diário,** pressione a tecla TIMER/CLOCK até que a indicação "DAILY" volte a aparecer no visor, depois pressione a tecla SET. As indicações referentes ao temporizador diário voltam a aparecer no visor.

**ATENÇÃO:** Se o cabo de força for retirado da tomada ou se faltar energia elétrica por alguns dias, os ajustes dos timers serão apagados da memória. Se os ajustes forem apagados, você terá que ajustá-los novamente.

# Gravação Temporizada

Através desta função é possível gravar um programa de rádio automaticamente mesmo que você não esteja em casa:

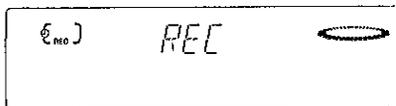
- Este ajuste pode ser feito com o aparelho desligado.
- Para a gravação se realizar, a fita deve estar posicionada no compartimento B.



## Procedimento para realização da Gravação Temporizada

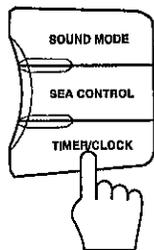
### 1. Pressione repetidamente a tecla **TIMER/CLOCK** até a indicação **"REC"** aparecer no visor.

A indicação "REC" pisca no visor.



- Cada vez que esta tecla é pressionada as indicações mudam no visor conforme apresentado abaixo:  
**DAILY** (piscando) → **ON TIME** (piscando) → **REC** (piscando) → **ON TIME** (piscando) → **CLOCK** (piscando) ajuste do Relógio → visor original antes do pressionamento da tecla **TIMER/CLOCK** → (volta ao início)

**Nota:** Se o relógio não foi ajustado, mesmo pressionando a tecla **TIMER/CLOCK**, não será possível realizar o ajuste para a gravação temporizada.



### 2. Pressione a tecla **TIMER/CLOCK** novamente.

O visor mostra a indicação de hora.



### 3. Ajuste a hora desejada para o aparelho se auto ligar.

Utilize as teclas **MULTI CONTROL** e realize o ajuste conforme já descrito no item Ajustando o Relógio, na página 30. Pressione a tecla **SET**.

### 4. Ajuste a hora desejada para o aparelho se auto desligar.

Utilize as teclas **MULTI CONTROL** e realize o ajuste conforme já descrito no item Ajustando o Relógio. Pressione a tecla **SET**.

### 5. Selecione a banda que deseja gravar (**FM** ou **AM**).

Utilize as teclas **MULTI CONTROL** para cima ou para baixo para sintonizar a emissora desejada.

### 6. Pressione a tecla **SET**.

O indicador "REC" pára de piscar e fica aceso. A hora de ligar e desligar, e a banda (**TUNER FM** ou **TUNER AM**) aparecem no visor.

Desligue o aparelho se você realizou o ajuste com ele ligado.

- O aparelho se auto ligará alguns segundos antes da hora determinada. A indicação **REC TIMER** aparecerá no visor e iniciará a operação ao atingir a hora determinada. Ao completar o tempo programado para gravação, o aparelho se auto desligará.

## Antes do início da Gravação Temporizada

- Verifique se a direção de movimento da fita está correta. Isto é importante quando o modo reverso está desligado.
- Ative o modo reverso se você deseja reproduzir ambos os lados da fita.
- O nível de volume vai para a posição 0 (zero) automaticamente após o início da gravação temporizada.



**Esta é uma operação muito simples mas que pode causar frustração caso você se esqueça de colocar uma fita no compartimento B ou se colocar uma fita que não deseja desgravar. Embora estas recomendações estão sempre sendo feitas durante a operação, não custa nada ficar atento a estes detalhes!**

## **Para alterar os ajustes de Gravação Temporizada**

Repita os procedimentos a partir do início.

## **Ligando e Desligando a Gravação Temporizada**

Uma vez utilizado o temporizador, o ajuste é mantido na memória mas o Timer é ajustado para a posição "OFF" (desligado)

**Para desligar a gravação temporizada antes do seu início**, pressione a tecla TIMER/CLOCK até a indicação "REC" aparecer no visor. Pressione a tecla CANCEL. A mensagem "OFF" aparece no visor e a indicação "REC" desaparece.

**Para gravar temporizadamente no mesmo horário**, pressione a tecla TIMER/CLOCK até que a indicação "REC" volte a aparecer no visor, depois pressione a tecla SET. As indicações referentes ao temporizador voltam a aparecer no visor.

**ATENÇÃO: Se o cabo de força for retirado da tomada ou se faltar energia elétrica por alguns dias, os ajustes dos timers serão apagados da memória. Se os ajustes forem apagados, você terá que ajustá-los novamente.**

## **Ajustando o Temporizador de Desligamento Programado – (Sleep Timer)**

A função deste temporizador é desligar o aparelho depois de um certo tempo de reprodução, permitindo que você adormeça ouvindo música ou uma programação e que o aparelho se desligue automaticamente depois de um certo tempo.

■ O temporizador de desligamento automático pode ser programado somente com o aparelho ligado e com uma fonte sendo reproduzida.

### **Para programar o temporizador de desligamento automático (SLEEP) no Controle Remoto:**



**1. Com o aparelho ligado e uma fonte sendo reproduzida, pressione a tecla SLEEP no controle remoto.**

A indicação "SLEEP" aparece no visor.

SLEEP 10

**2. Programe o tempo de audição até que o aparelho se auto desligue.**

- A cada toque nesta tecla enquanto o indicador "SLEEP" (desligamento automático) estiver piscando, o número de minutos muda no visor conforme indicado abaixo:

→ 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → Cancelado → (de volta ao começo)

Ao localizar o número de minutos, espere cinco segundos até o indicador parar de piscar. Agora o aparelho está programado para se auto desligar quando atingir o tempo determinado.

### **Para alterar o temporizador de desligamento automático (SLEEP)**

Pressione a tecla SLEEP até o número de minutos desejado aparecer no visor.

### **Para cancelar o temporizador de desligamento automático (SLEEP)**

Pressione a tecla SLEEP até o indicador "SLEEP" (desligamento automático) desaparecer do visor. Quando o aparelho é desligado esta função é cancelada.

## Priorização dos Temporizadores

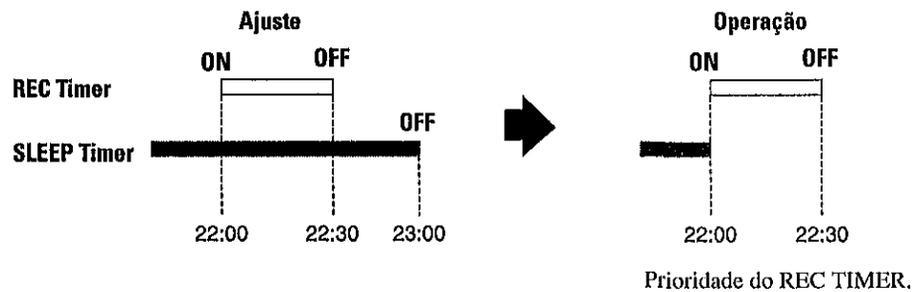
Uma vez que os ajustes dos Temporizadores são independentes uns dos outros, você pode cometer um erro durante as programações e fazer com que elas se sobreponham. Neste caso, existe uma relação de prioridades para os temporizadores, relacionadas abaixo:

■ A Gravação Temporizada sempre tem prioridade. Deste modo:

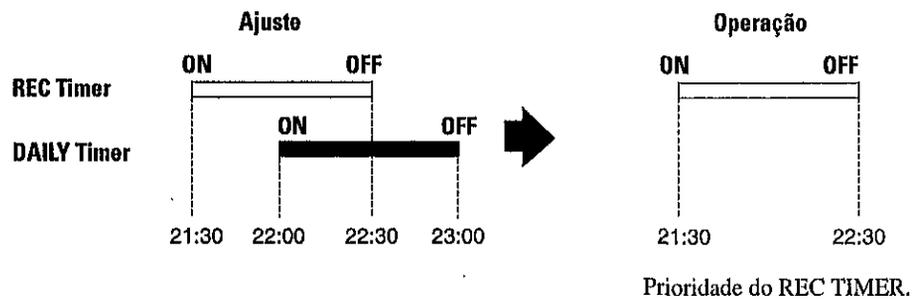
- Se outro temporizador é ajustado para iniciar a operação durante a gravação temporizada, o outro temporizador não será acionado na hora determinada. Assim a programação gravada na fita cassete não será prejudicada.
- Se a gravação temporizada é ajustada para ligar durante a operação de outro timer, 10 segundos antes do início da gravação o outro timer é desligado para dar prioridade à gravação temporizada.

■ Se o Sleep Timer é ajustado durante a operação do Daily Timer, o Sleep Timer será sobreposto. Entretanto, se o Daily Timer é ajustado durante a operação do Sleep Timer, a função Daily Timer será sobreposta.

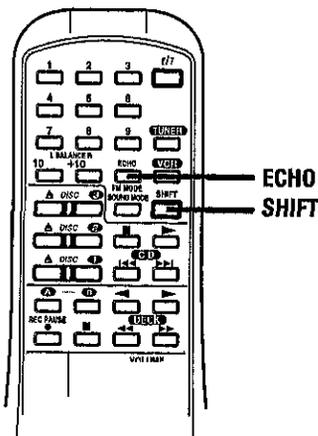
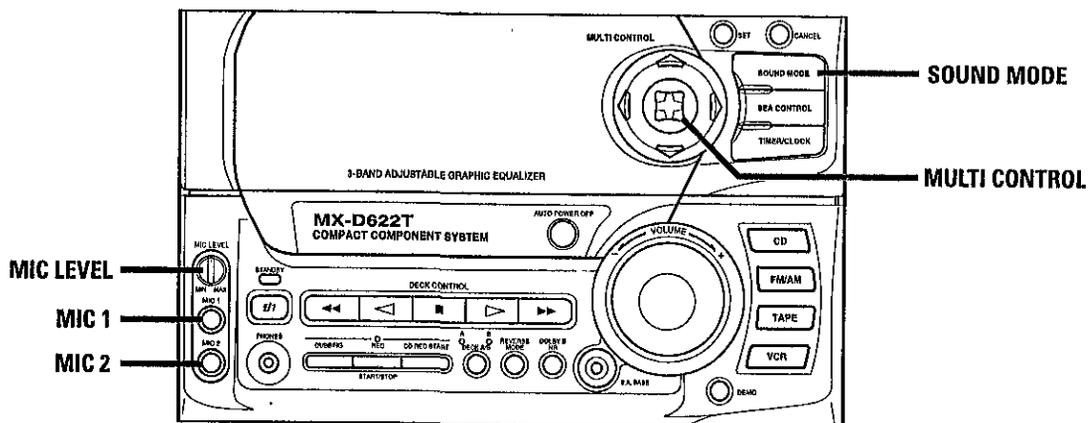
### Exemplo 1



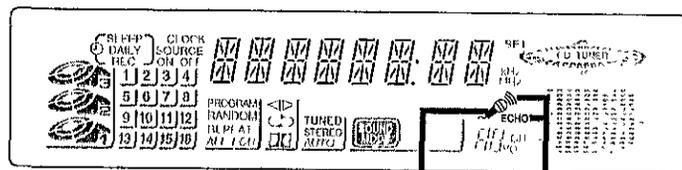
### Exemplo 2



# Utilizando o Microfone



## Visor



Indicador Vocal Masking    Indicador Digital Echo

Quando o aparelho está sendo utilizado, as indicações do visor também mostram outros itens. Entretanto nós mostraremos somente os itens desta seção.



O seu Sistema possui duas tomadas para microfone, MIC 1 e MIC 2. Conectando um ou dois microfones a essas tomadas você pode usar o aparelho para fazer Karaoke ou para fazer uma mixagem com microfone. O efeito de eco também pode ser utilizado com o microfone.

- O controle MIC LEVEL regula o volume dos MIC 1 e MIC 2 ao mesmo tempo.
- Quando o microfone não estiver sendo usado, deixe o controle MIC LEVEL na posição MIN (mínimo) e depois desligue-o.

**CUIDADO: Sempre que conectar ou desconectar o microfone da tomada MIC, deixe o controle MIC LEVEL na posição MIN (mínimo).**

## Karaoke (acompanhamento musical)

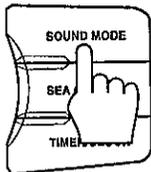
A função de camuflagem de voz permite que você utilize fitas normais, discos ou mesmo gravações como fontes para fazer karaoke.

Quando você utiliza a função karaoke, o volume do vocal da fonte em reprodução é reduzido para que você possa cantar ao microfone e fazer o acompanhamento da música que está sendo reproduzida.

### Para fazer acompanhamento musical com Karaoke

- 1. Regule o volume do microfone para a posição MIN. (mínimo).**
- 2. Conecte o microfone (não fornecido), colocando o pino na tomada MIC do painel frontal do seu aparelho.**





### 3. Pressione a tecla SOUND MODE.

O modo sonoro habitualmente usado aparecerá no visor.

**Atenção:** A partir do momento em que estiver na função SOUND MODE você terá 5 segundos para modificá-la. Caso contrário, o visor voltará a mostrar a mensagem anterior.

### 4. Pressione a tecla MULTI CONTROL para a direita ou para a esquerda para selecionar a função Karaoke.

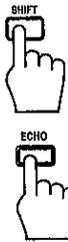
A indicação "🎤" aparece no visor.

### 5. Acione a fonte: CD, fita ou outro equipamento.

### 6. Regule o volume e o MIC LEVEL (volume do microfone), cantando ao microfone.

#### Informações Importantes sobre o Karaoke

- ☐ Existem discos e fitas que dão resultados melhores para o Karaoke.
  - As fitas mono não são adequadas para Karaoke.
  - Os vocais solo podem não ser completamente reduzidos no caso de duetos, eco forte, coro, ou somente alguns instrumentos.
  - Uma fita mal duplicada é inadequada para utilização com Karaoke.



### Eco Digital (Digital Echo)

Você pode dar a sua voz um efeito de eco com 3 níveis diferentes.

#### 1. Pressione a tecla SHIFT no controle remoto.

#### 2. Pressione a tecla ECHO no controle remoto.

O visor muda a cada toque no botão da seguinte maneira:

Um eco de pequena intensidade é aplicado.

ECHO 1



Sem eco.

OFF



ECHO 2



ECHO 3



Um eco de maior intensidade que o ECHO 1 é aplicado.

Um eco de maior intensidade que o ECHO 2 é aplicado.

Para evitar ruídos desagradáveis ao usar o microfone, ajuste o nível do volume do microfone (MIC LEVEL) e o volume do aparelho. Evite apontar o microfone na direção das caixas acústicas.

- Quando dois microfones estão conectados, desligue o microfone que não está sendo usado colocando o interruptor do mesmo na posição desligado (OFF).
- Ao gravar o som do microfone, o eco digital também é gravado.

### Gravando a sua Voz

#### 1. Siga os passos descritos no item Karaoke (acompanhamento musical), descritos acima.

#### 2. Siga os passos descritos no item Gravação (veja a página 26) para gravar a própria voz.

- Quando estiver gravando com karaoke, o compartimento A não pode ser utilizado como fonte do karaoke.

## Mixagem com o Microfone

Quando utilizar uma fonte especial para karaoke, siga o seguinte procedimento:



- 1. Regule o volume do microfone (MIC LEVEL) no mínimo.**
- 2. Conecte o microfone (não fornecido), introduzindo o pino na tomada MIC do painel frontal.**
- 3. Ative a fonte: CD, TAPE ou outro equipamento.**
- 4. Regule o volume do aparelho e o MIC LEVEL (volume do microfone), cantando ao microfone.**

Para aplicar eco ao som do microfone, siga as etapas descritas em Eco Digital. (Veja a página 38.)

### Gravando a Mixagem com o Microfone

---

- 1. Siga os passos descritos em Mixagem com microfone, acima.**
- 2. Siga os passos descritos no item Gravação (veja a página 26).**

## Reproduzindo o Som dos Microfones através das Caixas Acústicas



- 1. Regule o volume do microfone (MIC LEVEL) para a posição MIN. (mínimo).**
- 2. Conecte o microfone (não fornecido), introduzindo o pino na tomada MIC do painel frontal.**
- 3. Regule o volume do aparelho e o MIC LEVEL (volume do microfone), cantando ao microfone.**

Para aplicar eco ao som do microfone, siga o procedimento descrito no item Eco Digital (veja a página 38).

### Gravando com o Microfone

---

- 1. Siga os passos descritos em Reprodução do Som dos Microfones através das Caixas Acústicas, acima.**  
Para aplicar efeito de eco digital ao som do microfone, siga os passos descritos no item Eco Digital, na página 38.
- 2. Siga os passos descritos no item Gravação (veja a página 26).**

# Cuidados e Manutenção

## Discos

O manuseio de discos, fitas cassetes devem ser feitos adequadamente para que durem um longo tempo.



- Remova o disco do estojo segurando-o pelas bordas e pressionando ligeiramente o orifício central.
- Não toque a superfície brilhante do disco, e não dobre-o.



- Coloque o disco novamente no estojo depois de ter utilizado para evitar empenamento.
- Tome cuidado para não arranhar a superfície do disco ao colocá-lo de volta no estojo.
- Evite a exposição direta aos raios solares, às temperaturas extremas e à umidade.



- A reprodução de um disco sujo não é boa. Limpe-o com um pano macio sempre do centro para a borda.

**ATENÇÃO: Não utilize solventes (por exemplo, limpadores para discos convencionais, thinner, benzina, etc.) para limpar os discos. Isto danifica o disco.**

## Condensação de umidade



A umidade pode condensar-se nas lentes localizadas dentro do aparelho nos seguintes casos:

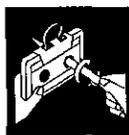
- Num ambiente úmido.
  - Se o aparelho é transportado diretamente de um lugar frio para um lugar aquecido.
- Se isto acontecer, o aparelho pode apresentar problemas e para resolvê-los deixe-o ligado por algumas horas até que a umidade evapore, desconecte o cabo de força e em seguida conecte-o novamente.

## Notas gerais

Para um melhor desempenho mantenha as fitas, os discos e o aparelho sempre limpos.

- Guarde fitas e discos em suas caixas e estas em caixas ou estantes.
- Os compartimentos do Toca-Fitas e as bandejas do Toca-Discos CD devem permanecer fechados quando não estiverem em uso.

## Fitas Cassetes



- As folgas das fitas devem ser corrigidas introduzindo-se um lápis numa das rodas e girando.
- Uma fita frouxa pode esticar, romper-se ou enroscar-se no compartimento.



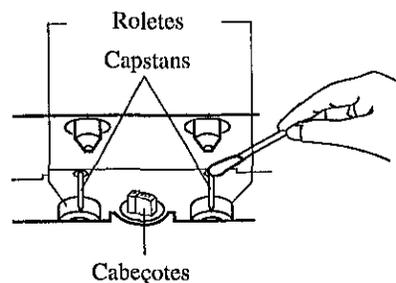
- Não toque a superfície da fita.



- A fita não deve ser guardada:
  - em lugares empoeirados
  - exposta aos raios solares ou próxima de uma fonte de calor
  - em lugares úmidos
  - sobre um televisor ou caixas acústicas
  - próxima de um imã.

## Toca Fitas

- Cabeçotes, capstans e roletes sujos, ocasionam:
  - perda da qualidade do som
  - oscilação no som
  - pouca potência
  - apagamento incompleto
  - dificuldade de gravação
- Limpe o mecanismo usando cotonetes de algodão umedecidos em álcool.



- Cabeçotes magnetizados produzem ruídos e perda das altas frequências.
- Para desmagnetizar os cabeçotes, desligue o aparelho e utilize um desmagnetizador (disponível nas lojas de artigos eletrônicos).

# Solução de Problemas

- Se você encontrar problemas com a operação deste aparelho, verifique antes de chamar o serviço técnico autorizado, se você pode resolvê-lo utilizando para tal a lista que segue.
- Se for um problema cuja solução não se encontra nos procedimentos abaixo ou se o aparelho estiver com defeito, Solicite a Assistência Técnica Autorizada pela JVC para executar o serviço.

Sintoma	Causa provável	Ação
Nenhum som pode ser ouvido.	Conexões incorretas ou soltas.	Verifique as conexões e faça as correções. (veja as páginas 4 - 6.)
Gravação impossível.	Lingüetas de proteção de gravação das fitas cassetes removidas.	Cubra os orifícios da fita cassete com fita adesiva.
Má recepção do rádio.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A antena está desconectada.</li><li>• A antena de quadro AM está muito próxima do aparelho.</li><li>• A antena de FM não está corretamente estendida e posicionada.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte a antena firmemente.</li><li>• Mude a posição e a direção da antena de quadro AM.</li><li>• Estenda a antena de FM para a melhor recepção.</li></ul>
O disco "pula".	O disco está sujo ou arranhado.	Limpe ou substitua o disco.
Não é possível acionar o controle remoto.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O caminho entre o controle remoto e o sensor do aparelho está bloqueado.</li><li>• As pilhas estão descarregadas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remova o obstáculo.</li><li>• Substitua as pilhas.</li></ul>
Não se consegue abrir a bandeja do disco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O cabo de força não está conectado.</li><li>• A função trava da bandeja está ativada.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte o cabo de força.</li><li>• Desative a função (veja a página 21).</li></ul>
O disco não toca.	O disco está virado ao contrário.	Coloque o disco com o rótulo voltado para cima.
As operações estão desativadas.	O microprocessador embutido não funciona devido a uma interferência elétrica externa.	Desligue o aparelho e ligue-o em seguida.
As portas das unidades A e B não se abrem.	Durante a reprodução, o cabo de força foi desconectado.	Ligue o cabo de força, pressione a tecla POWER  (energia), e depois a tecla  .

# Especificações Técnicas

## Seção Amplificador

Potência de saída (IEC 268-3/DIN)	70 watts por canal, min. RMS, ambos os canais ativados, 6 ohms a 1 kHz, com não mais que 0.9% de distorção harmônica total.
Sensibilidade de entrada/Impedância (1 kHz)	
AUX	300 mV/45 kohms
MIC 1	1,5 mV/4.7 kohms
MIC 2	1,5 mV/4.7 kohms
Terminais SPEAKERS	6 - 16 ohms

## Seção Toca-Fitas

Resposta de frequência	
Tipo II (CrO <sub>2</sub> ) :	30 - 16,000 Hz
Tipo I (NORMAL) :	30 - 15,000 Hz
Wow e Flutter	0.15% (WRMS)

## Seção Toca-Discos CD (Changer)

Capacidade	3 discos
Faixa dinâmica	93 dB
Relação Sinal Ruído	98 dB
Wow e Flutter	não mensurável

## Seção Rádio

FM	
Faixa de sintonia	87.5 - 108.0 MHz
AM	
Faixa de sintonia	531 - 1,602 kHz (com espaçamento de 9 kHz) 530 - 1,710 kHz (com espaçamento de 10 kHz)
Dimensões	245 × 345 × 350 mm (L/A/P)
Peso	9,0 kg

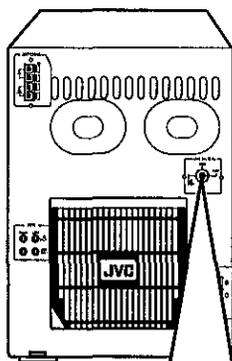
## Acessórios

Antena de AM Loop	(1)
Controle Remoto	(1)
Pilhas R6P (SUM-3)/AA (15F)	(2)
Antena de FM	(1)
Plugue Adaptador AC	(1)

## Especificações de Potência

Alimentação requerida	AC 110/127/220/230-240 V $\sim$ , 50/60 Hz ajustável com o seletor de voltagem
Consumo	185 watts 24 watts (no modo standby)
Consumo máximo	430 watts

*Projeto e especificações técnicas sujeitos a alterações sem aviso prévio.*



**IMPORTANTE**

ANTES DE LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA DA REDE ELÉTRICA, verifique se a energia elétrica de sua região corresponde à posição do seletor de voltagem localizado na parte externa deste equipamento. Caso não corresponda, reajuste o seletor de voltagem a fim de evitar avarias ou riscos de incêndio e choque elétrico.

**JVC**  
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

